Elektronisches Türschloss

TSE | BUSINESS

SET 5011 PINCODE

SET 5012 FINGERSCAN

SET 5013 E-KEY

Genial sicher.
Genial einfach.

- *de* **Montage- und Bedienungsanleitung**
- *en* **Installation and User Manual**
- *fr* **Instruction de montage et mode d'emploi**
- *nl* **Montage- en gebruiksaanwijzing**

BURG-WÄCHTER KG
Altenhofer Weg 15
58300 Wetter
Germany

BA/MA TSE Set 5000 dp/fsc 11/2011

www.burg-waechter.de

Structure

TSE Keypad FS

Abbildung

A On/Enter Taste
Einschalten der Tastatur zur Eingabe eines Öffnungsgeheimnisses bzw. um einen Menüpunkt auszuwählen.

B Funktionstaste
Über die Funktionstaste können verschiedene Aktionen durchgeführt werden, abhängig vom jetweiligen Status der Tastatur. Welche Funktion aktiv ist, wird im Display angezeigt.

1) Eintritt in die Menüebene zum Programmieren
Wenn im Display das Symbol „Func:M" erscheint, gelangen Sie durch Drücken der Taste „Function" ins Menü. Im Menü haben Sie über die Tasten „1" und „2" eine Scroll Funktion, um sich durch die Struktur zu navigieren.

2) Löschen eines Eingabeschrittes
Wenn im Display das Symbol „Func:C" erscheint, können Sie durch Drücken der Taste „Function" die letzte Eingabe löschen.

3) Eintritt in die vorherige Programmierebene / Rückschritt
Wenn Sie sich im Menü befinden, erscheint im Display das Symbol „Func:<". Durch Drücken der Taste „Function" springen Sie dann in der Menüstruktur auf die nächst höhere Ebene zurück.

C Batterieanzeige
■■■▪ Batterie voll [\ ]▪ Batterie leer
Im Display werden die Batteriestände der Zylindereinheit und der Tastatureinheit angezeigt. Die Anzeige im Display bezieht sich auf die Batterien mit dem niedrigsten Status. Im Display erscheint dann bei leerer Batterie die Anzeige:
Bat. in Tastatur wechseln bzw. Bat. im Knauf wechseln.
Nach erfolgtem Wechsel und anschließender zweimaliger Eingabe eines Öffnungsgeheimnisses, erscheint die aktuell niedrigste Batterieanzeige im Display. Da nur ein Batteriesatz gewechselt wurde, kann die Anzeige im Display trotz des Wechsels einen „nichtvollen" Status anzeigen.
Sollten Sie trotz der Wechselanzeige die Batterien nicht wechseln, müssen Sie den gültigen Öffnungscode ein weiteres Mal eingeben um die Tür zu öffnen. Gleichzeitig blinkt die LED am Innenknauf 5 x 5 mal. Auf diese Art können Sie die Tür noch ca. 50 mal öffnen. Danach kann die Tür nur noch mit dem Administratorcode geöffnet werden. Die Batterien müssen jetzt gewechselt werden, ansonsten lässt sich die Tür nicht mehr öffnen.

D Lichtsensor
Der Lichtsensor reagiert auf unterschiedliche Helligkeitsbedingungen, indem die Helligkeit des Displays und die Beleuchtung der Tasten der Umgebungshelligkeit angepasst werden. Ist die Umgebungshelligkeit ausreichend geht die Tastenbeleuchtung nicht an.

E Fingerscan-Sensor
Zum Öffnen bzw. Anlernen der berechtigten Finger.

Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für das elektronische Schließsystem TSE der Serie 5000 aus dem Hause BURG-WÄCHTER entschieden haben.Dieses System wurde nach den neuesten technischen Möglichkeiten entwickelt bzw. produziert und entspricht hohen Sicherheitsanforderungen. Der elektronische Zylinder lässt sich problemlos ohne jegliches Bohren und Verlegen von Kabeln in jede Tür mit PZ-Lochung bis zu einer Türstärke von 120 mm (60/60 mm, gemessen Mitte Stulpschraube) einsetzen. Der elektronische Zylinder ist hervorragend für die Neuinstallation wie auch die Nachrüstung geeignet.
Des Weiteren haben Sie verschiedenste optionale Möglichkeiten, z. B. welches Identmedium Sie einsetzen. Näheres hierzu erfahren Sie auf den nachfolgenden Seiten.

Entfernen Sie auch den Batteriesicherungsstreifen am Innenknauf, um den Zylinder zu bestromen.

Bitte drücken Sie die ON / Enter Taste beim 1. Einschalten für ca. 10 sec, um die Tastatur betriebsbereit zu machen.

Achtung: Es ist nur ein leichter Fingerdruck zur Bedienung der Tastatur notwendig, wie z. B. bei modernen, hochwertigen Touchscreen-Handys!

Wichtig: Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung, bevor Sie mit der Programmierung beginnen.
Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Schließsystem.

TSE Set 5011 PINCODE

Die Bedienung des elektronischen Zylinders erfolgt über einen 6-stelligen Zahlencode. Optional kann zusätzlich der Funkschlüssel TSE 5103 E-KEY eingesetzt werden.

TSE 5011 PINCODE Funktionen (serienmäßig)
- Anzahl Benutzer gesamt: bis zu 48
- Jedem Pin-Code Nutzer (außer Administrator) kann auch ein E-KEY zugeordnet werden.

Optionale Schließmedien
- Funkschlüssel TSE 5103 E-KEY

Zusätzliche Funktionen über optionale TSE Software, z. B.:
- Benutzeradministration
- Zeit- und Kalenderfunktionen
- Rechtevergabe
- Historienfunktion

Administratorcode
- werksseitig 1-2-3-4-5-6 (bitte unbedingt ändern)

Spannungsversorgung
- 6 × MIGNON LR6 AA ALKALINE

Optische Signalisierung
Im Drehknauf auf der Türinnenseite befindet sich eine optische Signalisierung in Form einer LED. Folgende Hinweise erhalten Sie über diese LED:
- 1 × kurz: Schloss geht auf
- 2 × kurz: Schloss geht zu
- alle 5 Sek. 1 × kurz: Permanentöffnung aktiviert
- 1 × kurz, 1 × lang, 2 Sek. Pause, Wiederholung: Schloss im Programmiermodus
- 5 × kurz, 2 Sek. Pause, Wiederholung auf 20 Sek. Batterie im Zylinder leer

Technische Daten

Sperrzeiten	Nach 3 × falscher Codeeingabe 1 Minute, danach jeweils 3 Minuten
Display	In 12 Sprachen einstellbar
Stromversorgung Tastatur	4 x MIGNON LR6 AA ALKALINE
Stromversorgung Zylinder	2 x MIGNON LR6 AA ALKALINE
Zulässige Umgebungs-bedingungen*	-15 °C / +50 °C / bis zu 95 % rel. Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend) *Das Display kann bei extremen Temperaturwechseln träge reagieren bzw. verdunkeln.*
Schutzart Tastatur	IP65

*Sollte die Temperatur den angegebenen Bereich überschreiten, wird auf dem Display eine entsprechende Warnmeldung ausgegeben. Sorgen Sie durch geeignete Maßnahmen für Abhilfe!

TSE Set 5012 FINGERSCAN

Die Bedienung des elektronischen Zylinders erfolgt über einen eingescannten Finger. Zusätzlich können Sie den Zylinder über die Eingabe des 6-stelligen Zahlencodes bedienen bzw. über den optional erhältlichen TSE 5103 E-KEY.

Es können bis zu 24 Finger über die Tastatur einprogrammiert werden. Die Nutzer werden separat angelegt (USER XXX_FP). Sollte einem Benutzer zusätzlich ein Code und/oder ein E-KEY zugeordnet werden, so ist dieser separat anzulegen.

Achtung! Der Fingerscanner darf nicht mit Reinigungsmitteln gesäubert werden. Bitte benutzen Sie hierfür ein leicht feuchtes Tuch.

TSE 5012 FINGERSCAN Funktionen (serienmäßig)
- Anzahl Benutzer gesamt: bis zu 48
  davon Anzahl Fingerscans: bis zu 24
- Jedem Code-Benutzer (außer Administrator) kann auch ein E-KEY zugeordnet werden
- Jedem E-KEY-Benutzer kann auch ein Code zugeordnet werden

Optionale Schließmedien
- TSE 5103 E-KEY

Zusätzliche Funktionen über optionale TSE Software, z. B.:
- Benutzeradministration
- Zeit- und Kalenderfunktionen
- Rechtevergabe
- Historienfunktion

Administratorcode
- werksseitig 1-2-3-4-5-6 (bitte unbedingt ändern)

Spannungsversorgung
- 6 × MIGNON LR6 AA ALKALINE

Optische Signalisierung
Im Drehknauf auf der Türinnenseite befindet sich eine optische Signalisierung in Form einer LED. Folgende Hinweise erhalten Sie über diese LED:
- 1 × kurz: Schloss geht auf
- 2 × kurz: Schloss geht zu
- alle 5 Sek. 1 × kurz: Permanentöffnung aktiviert
- 1 × kurz, 1 × lang, 2 Sek. Pause, Wiederholung: Schloss im Programmiermodus
- 5 × kurz, 2 Sek. Pause, Wiederholung auf 20 Sek. Batterie im Zylinder leer

Technische Daten

Sperrzeiten	Nach 3 × falscher Codeeingabe 1 Minute, danach jeweils 3 Minuten
Display	In 12 Sprachen einstellbar
Stromversorgung Tastatur	4 x MIGNON LR6 AA ALKALINE
Stromversorgung Zylinder	2 x MIGNON LR6 AA ALKALINE
Zulässige Umgebungs-bedingungen*	-15 °C / +50 °C / bis zu 93 % rel. Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend) Zul. Temperaturbereich: -20 °C / +50 °C *Das Display kann bei extremen Temperaturwechseln träge reagieren bzw. verdunkeln.*

*Sollte die Temperatur den angegebenen Bereich überschreiten, wird auf dem Display eine entsprechende Warnmeldung ausgegeben. Sorgen Sie durch geeignete Maßnahmen für Abhilfe!

Achtung: Das TSE Keypad darf keiner direkten Bewitterung ausgesetzt werden. Niederschlag und Sonnenlicht können den Fingerprint-Sensor zerstören!

TSE Set 5013 E-KEY

Die Bedienung des elektronischen Zylinders erfolgt über den Funkschlüssel E-KEY. Das Funktionsprinzip ist ähnlich wie beim Auto-Schließsystem. Nach dem einmaligen Drücken der Taste kann der Zylinder betätigt werden. Die nachträgliche Programmierung des E-KEYs kann über ein Keypad erfolgen oder über eine TSE-Software. Die Reichweite des E-KEYs beträgt bis zu 3 m.

TSE 5003 E-KEY Funktionen (serienmäßig)
– Anzahl Benutzer gesamt: bis zu 48

Optionale Schließmedien
– TSE 5103 E-KEY
– TSE 6111 Keypad PIN
– TSE 6112 Keypad FS (bis zu 24 Fingerscans möglich)

Zusätzliche Funktionen über optionale TSE Software, z. B.:
– Benutzeradministration
– Zeit- und Kalenderfunktionen
– Rechtevergabe
– Historienfunktion

Administratorcode
Der Code wird separat auf einem Aufkleber mitgeliefert. Dieser ist sorgfältig aufzubewahren. **Achtung:** Bei Verlust ist das Umprogrammieren bzw. die Nutzung aller Administratorfunktionen nicht mehr möglich.

Spannungsversorgung Zylinder
– 2 × MIGNON LR6 AA ALKALINE

Spannungsversorgung E-KEY
– 1 × CR 2032

Optische Signalisierung
Im Drehknauf auf der Türinnenseite befindet sich eine optische Signalisierung in Form einer LED. Folgende Hinweise erhalten Sie über diese LED:
– 1 × kurz: Schloss geht auf
– 2 × kurz: Schloss geht zu
– alle 5 Sek. 1 × kurz: Permanentöffnung aktiviert
– 1 × kurz, 1 × lang, 2 Sek. Pause, Wiederholung: Schloss im Programmiermodus
– 5 × kurz, 2 Sek. Pause, Wiederholung auf 20 Sek. Batterie im Zylinder leer

Beschreibung der Menüfunktionen

Nachfolgend werden die Funktionen für die Produkte TSE 5011 und TSE 5012 beschrieben.

Menüfunktionen

Menü Codeänderung

Änderung des Administratorcodes sowie der Benutzercodes

- Schalten Sie die Tastatur über die Taste ON/*Enter* ein
- Drücken Sie anschließend *Function*
  Es erscheint Menü/Codeänderung
- Bestätigen Sie die Auswahl mit ON/*Enter*
  Über die Taste *1* bzw. *2* können Sie jetzt so lange scrollen, bis der Benutzer angezeigt wird, dessen Benutzercode geändert werden soll
- Bestätigen Sie mit ON/*Enter*
- Geben Sie den bisher gültigen (alten) Code ein und drücken ON/*Enter*
- Geben Sie den neuen Code ein und bestätigen mit ON/*Enter*
- Wiederholen Sie die Eingabe und bestätigen erneut mit ON/*Enter*. Bei richtiger Eingabe erscheint „Daten wurden gespeichert"

Menü Sprache / Language

Spracheinstellung

- Schalten Sie die Tastatur über die Taste ON/*Enter* ein
- Drücken Sie anschließend *Function,* es erscheint Menü/Codeänderung
- Scrollen Sie mit der Taste *2* bis der o. g. Menüpunkt erscheint
- Bestätigen mit ON/*Enter*
- Über die Taste *1* bzw. *2* solange scrollen, bis die gewünschte Sprache erscheint
- Mit ON/*Enter* bestätigen

Menü Administrator

Im Menü Administrator stehen Ihnen verschiedene Untermenüs zur Verfügung.

- Schalten Sie die Tastatur über die Taste ON/*Enter* ein
- Drücken Sie anschließend *Func*tion, es erscheint Menü/Codeänderung
- Scrollen Sie mit der Taste *2* bis der o.g. Menüpunkt erscheint
- Bestätigen mit ON/*Enter*
- Sie haben jetzt die Möglichkeit, über die Scrollfunktion folgende Untermenüs auszuwählen:

Untermenü Benutzer anlegen

- Bestätigen mit ON/*Enter*. Sie haben jetzt die Auswahl, einen Benutzercode zu vergeben, einen E-KEY oder einen Fingerscan (Fingerscan nur bei TSE 5012 bzw. mit Keypad TSE 6112 FS) oder einen Transponder (nur bei der Serie TSE 6000 verfügbar) einzuprogrammieren
- Scrollen Sie bis zur entsprechenden Funktion und bestätigen Sie mit ON/*Enter*

· Anlegen: Code

- Geben Sie den Administratorcode ein, um die Berechtigung zur Programmierung zu bekommen
- Der nächste freie Speicherplatz wird angezeigt (z. B. USER.003)
- Geben Sie den 6-stelligen Code ein und bestätigen Sie 2 × mit ON/*Enter*
- Es erscheint „Daten wurden gespeichert"

· Anlegen: E-KEY

- Geben Sie den Administratorcode ein, um die Berechtigung zur Programmierung zu bekommen
- Der nächste freie Speicherplatz wird angezeigt (z. B. USER.003), drücken Sie ON/*Enter*
- Bringen Sie den E-KEY in den Programmiermodus (siehe Anleitung E-KEY)
- Anschließend 2 × mit ON/*Enter* bestätigen
- Es erscheint „Daten wurden gespeichert"

· Anlegen: Fingerscan

(Funktion nur aktiv bei TSE 5012 und TSE 6112 Keypad FS)

- Geben Sie den Administratorcode ein, um die Berechtigung zur Programmierung zu bekommen
- Im Display erscheint „Finger anlernen"
- Ziehen Sie den anzulernenden Finger mehrmals mittig über den Sensor (Im Display wird die Anzahl mitgezählt)
- Im Display erscheint „User_XXX_FP" erfolgreich angelernt

· Anlegen: Transponder

Diese Funktion ist nur bei der Serie TSE 6000 System verfügbar.

Untermenü E-KEY zuordnen

Über diese Funktion haben Sie die Möglichkeit, einem bereits vorhandenen Benutzer nachträglich einen Funkschlüssel E-KEY zuzuordnen. Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

- Geben Sie den Administratorcode ein, um die Berechtigung zur Programmierung zu bekommen
- Scrollen Sie zu dem Benutzer, dem Sie einen E-KEY zuordnen möchten und bestätigen Sie 2 × mit ON/*Enter*
- Bringen Sie den E-KEY in den Programmiermodus (siehe Anleitung E-KEY)
- Sobald der E-KEY im Programmiermodus ist, bestätigen Sie auf der Tastatur mit ON/*Enter*
- Es erscheint „Daten wurden gespeichert"

Untermenü Löschen

Sie haben die Möglichkeit, einen Benutzer, einen E-KEY oder einen Transponder (nicht aktiv) über dieses Menü zu löschen.

- Scrollen Sie zum entsprechenden Menü und bestätigen Sie mit ON/*Enter*
- Geben Sie Ihren Administratorcode ein
- Scrollen Sie zu dem Benutzer bzw. Identmedium (E-KEY) welchen bzw. welches Sie löschen möchten, und bestätigen Sie die Auswahl 2 × mit ON/*Enter*
- Es erscheint „Datensatz gelöscht"

Untermenü Zeitfunktionen

Hier werden Uhrzeit und Datum eingestellt

· Einstellen der Uhrzeit:

- Auswahl der Funktion mit ON/*Enter*
- Eingabe der Stunde (2-stellig), bestätigen mit ON/*Enter*
- Eingabe der Minuten (2-stellig), bestätigen mit ON/*Enter*
- Es erscheint: „Daten wurden gespeichert"

· Einstellen des Datums:

- Auswahl der Funktion mit ON/*Enter*
- Eingabe des Tags (2-stellig), bestätigen mit ON/*Enter*
- Eingabe des Monats (2-stellig), bestätigen mit ON/*Enter*
- Eingabe des Jahres (2-stellig), bestätigen mit ON/*Enter*
- Es erscheint: „Daten wurden gespeichert"

Untermenü TSE-Setup

Allgemeine Systemeinstellungen

· Funkkanal

Hier kann der Funkkanal eingestellt werden (12 Kanäle stehen zur Auswahl). Dies kann erforderlich sein, wenn der Funkkanal bereits durch eine andere Anwendung, z. B. W-LAN, belegt ist und es hierdurch eventuell zu Störungen kommt. In diesem Fall wählen Sie bitte einen anderen Kanal im Abstand von mindestens 3 Funkkanälen aus.

· Priorität

Sollte nach mehrmaligem Betätigen des E-KEYs die zu öffnende Tür nicht entsperrt werden, so kann über diese Funktion die Priorität der Tür erhöht werden. Umgekehrt kann es sich in einem solchen Fall empfehlen, Türen im direkten Umfeld in der Priorität abzusenken.

· Reorganisieren

Es wird empfohlen, diese Funktion aufzurufen, wenn mehrere Benutzer gelöscht worden sind.

· Anmelden

Beim Austausch des Zylinders oder der Tastatur müssen beide Einheiten neu aufeinander abgestimmt werden, damit beide wieder miteinander kommunizieren können.

Anmelden einer Tastatur

- Schalten Sie die Tastatur über die Taste ON/*Enter* ein
- Drücken Sie anschließend Function Es erscheint „Menu/Codeänderung"
- Über die Taste *1* bzw. *2* können Sie jetzt so lange scrollen, bis Sie in das Menü Administrator gelangen
- Bestätigen Sie mit ON/*Enter*
- Über die Taste *1* bzw. *2* können Sie jetzt so lange scrollen, bis Sie in das Menü Admin. Einstell.TSE-Setup gelangen
- Bestätigen Sie mit ON/*Enter*
- Über die Taste *1* bzw. *2* können Sie jetzt so lange scrollen, bis Sie in das Menü Admin. Setup Anmelden gelangen

– Geben Sie den Admin. Code der anzulernenden Einheit ein
– Bestätigen Sie mit ON/*Enter*
– Nach erfolgreicher Anmeldung erscheint „Daten wurden gespeichert"

Achtung: Stellen Sie sicher, dass sich keine andere bestromte TSE-Einheit beim Anmelden einer neuen Tastatur bzw. eines neuen Zylinders in unmittelbarer Nähe befindet, da diese fälschlicherweise angesprochen werden könnten. Im Zweifelsfall sind diese Einheiten vorher stromlos zu machen.

Untermenü FS-Reset
(Funktion aktiv nur bei TSE 5012 und TSE 6112 Keypad FS)
Alle abgespeicherten Fingerscans werden gelöscht, die zugehörigen Benutzer bleiben allerdings erhalten. Bei wiederholten Fehlfunktionen im Rahmen der Fingerscannutzung wählen Sie bitte dieses Menü und folgen den Anweisungen im Display.

Menü E-KEY Synchronisieren
In diesem Menüpunkt kann der Funkkanal des E-KEY dem der Eingabeeinheit angepasst werden. Diese Funktion wird notwendig, sobald der Funkkanal des Zylinders verändert wird, obwohl noch E-KEYs mit alter Funkkanaleinstellung vorhanden sind.

– Drücken Sie ON/*Enter*
– Bringen Sie den Funkschlüssel E-KEY in den Programmiermodus (siehe hierzu Anleitung E-KEY)
– Es erscheint „Daten wurden gespeichert"

Menü Info
Unter dieser Funktion wird die Versions- und Seriennummer des Systems angezeigt. Aus Sicherheitsgründen wird die komplette Seriennummer nur im Administratormodus angezeigt. Geben Sie hierzu den Administratorcode ein.

Bedienungsanleitung TSE E-KEY

Der E-KEY dient als Funksender zum Freigeben des Zylinders.
Die Programmierung des E-KEYs kann über ein Keypad erfolgen oder über eine TSE-Software. Die Reichweite des E-KEYs beträgt bis zu 3 m.
Das Funktionsprinzip ist ähnlich wie beim Auto-Schließsystem. Nach dem einmaligen Drücken der Taste kann der Zylinder betätigt werden.

Funktionen des E-KEYs

Türöffnung:
– 1 × kurz drücken, grüne LED blinkt
– Automatikfunktion (nur in Verbindung mit Keypad)
  6 Sek. Taste gedrückt halten, grüne LED blinkt kurz 2 × hintereinander
– Permanentmodus (nur in Verbindung mit optionaler Software) Taste 2x drücken, die grüne LED blinkt pro Tastendruck jeweils 2 x hintereinander

Im Automatikmodus ist es möglich, nur durch Drücken der *ON-Taste* auf dem Keypad die Tür zur öffnen. Hierzu muss der E-KEY in Reichweite sein. Nach 15 Minuten deaktiviert sich diese Funktion selbstständig.

Im Permanentmodus ist die Tür für den in der Software definierten Zeitrahmen ohne Eingabe eines Öffnungsgeheimnisses entsperrt.
Durch die Eingabe eines Öffnungsgeheimnisses während dieser Zeitperiode wird die Permanentöffnung außer Kraft gesetzt.

Programmiermodus:
Der Programmiermodus hat drei Aufgaben:
– Anmeldung der E-KEYs über ein Keypad oder über TSE Software
– Synchronisation des im E-KEY eingestellten Funkkanals mit dem im Schloss eingestellten Kanal
– Suche des E-KEYs innerhalb der TSE Software

Programmieren E-KEY

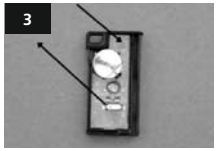
Bei der Erstprogrammierung des E-KEYs drücken Sie bitte einmal die Taste (grüne LED blinkt) nachdem Sie dazu von dem Keypad bzw. der Software aufgefordert wurden. Bei weiteren Programmierungen des E-KEYs halten Sie bitte jeweils die Taste 10 Sek. gedrückt, bis die grüne LED-Lampe dreimal hintereinander geblinkt hat. Anschließend die Taste loslassen.

Hinweise

Sollte sich die Tür nach einmaligem Drücken der Taste am E-KEY mit einer Verzögerung von 3–7 Sekunden, bei gleichzeitigem Blinken der roten LED, öffnen, ist die Batterie (CR2032) im E-KEY umgehend zu wechseln.
Sollte sich die Tür nach einmaligem Drücken der Taste am E-KEY mit einer Verzögerung von 3–7 Sekunden, ohne dass die rote LED blinkt, öffnen, sind die Batterien (2 × 1,5 V LR06 Alkaline) im Zylinder zu tauschen. Dies trifft ebenfalls für die Tastatur zu, sofern vorhanden.

Batteriewechsel E-KEY

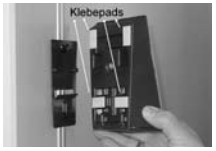
1 Öffnen Sie den Gehäusedeckel indem Sie die Rastnasen vorsichtig aufhebeln.
2 Heben Sie die Silikonmatte an und tauschen Sie die Batterie aus.
3 Klappen Sie die Silikonmatte wieder zurück und verschließen Sie das Gehäuse.



Montage des Keypads

1 Befestigungsposition der Tastatur ermitteln. Am gewünschten Befestigungsort einen Test durchführen. Öffnungsgeheimnis (z. B. Pincode, Fingerscan…) eingeben und prüfen, ob sich das Schloss öffnen lässt. Nach erfolgtem Test kann die Tastatur platziert werden. Es bleibt Ihnen überlassen, ob Sie die Tastatur direkt an die Wand kleben oder zunächst die Grundplatte befestigen. Die Grundplatte wird an die Wand geschraubt. Die Langlöcher erlauben ein exaktes Ausrichten der Platte.

2 Auf die Grundplatte wird nun mit Hilfe der Klebepads die Tastatur geklebt. Es ist darauf zu achten, dass sich die herausstehende Lasche der Grundplatte in die Tastatur wie dargestellt abstützt. Alternativ können Sie die Tastatur auch direkt ohne Grundplatte aufkleben. Funktionstest der Einheit bei geöffneter Tür durchführen. Geben Sie hierfür mehrmals ein gültiges Öffnungsgeheimnis (z.B. Pincode, Fingerscan…) ein.



Batteriewechsel der Tastatur

Nachfolgend zeigen wir den Batteriewechsel anhand des TSE 6111 Keypads. Für alle anderen Keypads ist die Vorgehensweise analog.

Entfernen Sie den Gehäusedeckel an der Unterseite, indem Sie die 4 Schrauben lösen (PH1). Die 4 Mignon Batterien stehen in dem Deckel und lassen sich nach unten herausziehen.

Beim Einsetzen der neuen Batterien achten Sie auf die richtige Polung, die auf der Innenseite des Deckels abgebildet ist.

Reinigung

An der Tastaturoberfläche kann auf Grund der Oberflächenbeschaffenheit kaum Schmutz anhaften. Verstaubte oder verschmutzte Oberflächen werden mit einem feuchten Tuch abgewischt.
Es dürfen weder alkoholhaltige Reinigungsmittel (Spiritus, SIDOLIN® o.ä.) noch agressive Reinigungsmittel (Aceton o.ä.) eingesetzt werden, da diese zur Zerstörung der Oberfläche bzw. des Sensors führen.

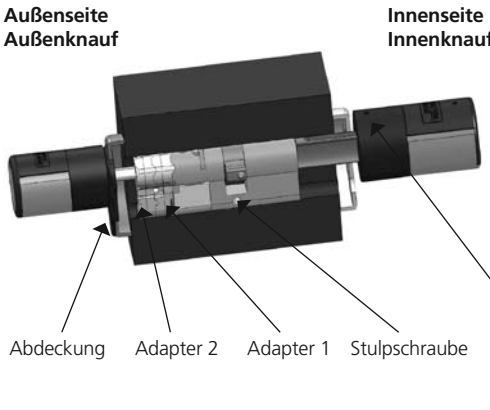
Montageanleitung Zylinder TSE

Im Folgenden wird Ihnen der Einbau des TSE Zylinders erklärt.
Bitte lesen Sie vor der Montage diese Montageanleitung sorgfältig durch und bewahren diese gut auf.
Der Zylinder verfügt über ein spezielles Rastsystem, welches Ihnen die Möglichkeit bietet, den Zylinder für Türen bis zu einer Türstärke von 120 mm (60/60 mm, gemessen Mitte Stulpschraube), einzusetzen.
Ein vorheriges Aufmaß ist nicht erforderlich.

Achtung:
Es ist darauf zu achten, dass der Innenknauf nirgendwo anstoßen darf, da in diesem Fall der Knauf brechen kann.
Das Schloss darf weder gefettet noch geölt werden.

Die Fixierung der Drehknäufe erfolgt jeweils über eine integrierte Madenschraube im Drehknauf.

Achtung: Ziehen Sie den Innenknauf niemals komplett von der Welle, da in diesem Fall die Elektronik zerstört wird!
Die Madenschraube, die die Rastung auf der Welle sicherstellt, darf nur leicht gelöst werden und verbleibt immer im Kunststoffknauf und dient als Abziehsicherung!

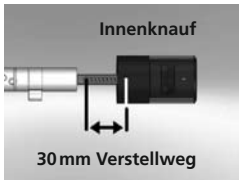


Schematische Darstellung eines eingebauten Zylinders inkl. der beiden Adapterstücke.

Hinweis
Das Grundmaß des Zylinders beträgt je Seite 30 mm.
Im Auslieferzustand ist der Zylinder komplett zusammengeschoben (geringste Türdicke). Bevor Sie den Zylinder in die Tür einsetzen ist eine Vorabjustierung auf die vorhandene Türstärke vorzunehmen.

Gehen Sie beim Einbau wie folgt vor:
1 Grobe Feststellung der Türdicke (inkl. Beschläge)
2 Ziehen Sie den Außenknauf von der Welle, verschieben Sie den Innenknauf über das Rastsystem (Abstände 2,85 mm) auf das gewünschte Maß.

Achtung: Ziehen Sie den Innenknauf nie komplett von der Welle, dies kann dazu führen, dass die Elektronik zerstört wird.



Schematische Darstellung Innenknauf-Verstellung

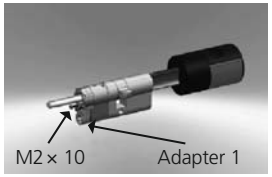
3 Je nach Türstärke haben Sie die Möglichkeit, auf der Außenseite passende Adapter aufzusetzen, um eine verbesserte Führung des Notschlüssels zu haben.

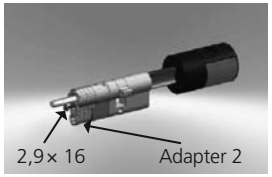
Folgende Kombinationen sind möglich:

Abstand Stulpschraube/ Beschlag (mm) an der Außenseite	Adapter 1	Adapter 2
< 43	–	–
44–53	X	–
54–60	X	X

X: Auswahl
–: nicht vorgesehen

Tab. 1: Abstand Stulpschraube/Beschlag [mm] an der Außenseite und dazu notwendige Adapter.





Schematische Darstellung der Adapter-befestigung

4 Den TSE Zylinder von innen nach außen durch das Einsteckschloss in der Tür schieben und anschließend die Stulpschraube anziehen.

5 Verschieben Sie den Innenknauf auf der Welle bis Sie das gewünschte Maß erreicht haben. Bitte achten Sie darauf, dass der Abstand Drehknauf/ Türbeschlag mindestens 1mm beträgt. Befestigen Sie anschließend den Drehknauf über die Inbus-Schraube.

6 Bevor Sie den Außenknauf befestigen, prüfen Sie bitte, ob Sie die mitgeliefert Abdeckung für den Profilzylinderausschnitt einsetzen möchten. In diesem Fall ziehen Sie die Schutzfolie ab und befestigen die Abdeckung im Ausschnitt des Schlosses.

7 Schieben Sie den Außenknauf in die gewünschte Position auf der Welle und befestigen Sie diesen im Abstand von mindestens 1 mm zum Beschlag über die Inbus-Schraube.

8 Der Funktionstest muss bei geöffneter Tür durchgeführt werden.

Batteriewechsel Knauf (Innenseite)

1 Lösen Sie mit dem beigefügten Inbusschlüssel die obere Madenschraube am Deckel des Zylinders. Diese kann nur bis zum Öffnen des Deckels ausgedreht werden und fällt nicht heraus.

2 Klappen Sie den Deckel auf

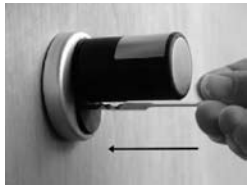
3 Wechseln Sie die Batterien. Achten Sie dabei auf die richtige Batteriepolung, die auf dem Gehäuse an der gekennzeichneten Stelle aufgebracht ist.

4 Montieren Sie den Deckel erneut.

Funktion des Notschlüssels (Außenseite)

Mit dem mechanischen Notschlüssel verschaffen Sie sich Zutritt bei Störungen des Systems.

1 Notschlüssel am Gelenk aufklappen und anschließend durch den angedeuteten Schlitz auf der Abdeckung einführen.



2 Schlüssel um 90° im Uhrzeigersinn drehen. Dabei eventuell den Außenknauf ein wenig nach rechts und links bewegen, um den Mechanismus freizugeben.

3 Drehen des Außenknaufes. Die Öffnung erfolgt nach spätestens einer vollen Umdrehung.

Schlüssel wieder zurückdrehen und herausziehen. Zum Schließen des Notschlosses muss der Drehknauf zwei Umdrehungen in beide Richtungen gedreht werden.

Structure

TSE Keypad FS

Image

A On / Enter button
Activation of the keypad for entry of an opening code or selection of a menu item.

B Function button
The function button provides for a variety of actions depending on the actual status of the keypad. The display indicates, which function is active.

1) Entry into the menu for programming
When the "Func:M" symbol is displayed, the menu can be reached by pressing the "Function" button. In the menu, the buttons "1" and "2" can be used as a scroll function to navigate through its structure.

2) Deleting an entry action
When the "Func:C" symbol is displayed, the last entry can be cancelled by pressing the "Function" button.

3) Entry into the previous programming level / Back
When you are in the menu, the symbol "Func:<" is displayed. By pressing the "Function" button, you return into the menu structure on the next higher level.

C Battery indicator
■■■▪ Battery full [\ ]▪ Battery empty
The display indicates the battery statuses of the cylinder unit and the keypad unit. The indication on the display concerns the batteries with the lowest status. In case a battery is empty, the display indicates as follows:
Replace the battery in keypad or replace the battery in the button.
When the battery has been replaced and then the opening code entered twice, the actually lowest battery status is displayed. When only a single battery set is replaced, the display can still indicate an "incomplete" status, despite the replacement. In case you do not replace the batteries in spite of the replacement indication, you will have to enter the valid opening code once more in order to open the door. At the same time, the LED of the inner knob flashes 5 x 5 times. You can still open the door in this way approx. 50 times. Then it can only be opened using the administrator code. Now the batteries must be replaced, otherwise the door cannot be opened any more.

D Light sensor
The light sensor reacts on differing lighting conditions, based on which the brightness of the display and the illumination of the keys are adjusted. If the lighting of the environment is sufficient, the illumination of the keys is completely deactivated.

E Fingerscan sensor
To open or register the particular finger.

Dear customer,
Thank you very much for your decision for the TSE Series 5000 electronic locking system by BURG-WACHTER. This system has been developed and manufactured using the latest technical potential and satisfies high security requirements. The electronic cylinder can be used easily without any drilling and installation of cables in any door prepared for profile cylinder up to a door thickness of 120 mm (60/60, measured at the central detent bolt). The electronic cylinder is perfectly suitable for both new installations and upgrading.
Besides this, you have diverse additional options, i.e. on which ident medium shall be used. You can find out more on the following pages.

Remove the batteryprotection strip from the inner knob in order to energize the cylinder.

Please press the ON / Enter button during the 1st activation for approx. 10 seconds in order to make the keypad ready for operation.

Attention: Just a light pressure by your finger is required to operate the keypad, similarly to modern high quality touchscreen phones!

Important: Please read the entire User Manual before you start programming.
We hope you enjoy your new locking system.

TSE Set 5011 PINCODE

The electronic cylinder operates using a 6-digit numeric code.
Optionally, the TSE 5103 E-KEY remote key can as well be used.

TSE 5011 PINCODE functions (standard)
– Total number of users: up to 48
– Also an E-KEY can be assigned to each pin code user (except for administrator).

Optional locking media
– TSE 5103 E-KEY remote key

Additional functions available using the optional TSE Software, for example:
– User administration
– Time and calendar functions
– Assignment of authorizations
– History functions

Administrator code
– Factory se to 1-2-3-4-5-6 (please be sure to change)

Power supply
– 6 x MIGNON LR6 AA ALKALINE

Optical signalling
The optical signal in form of a LED is incorporated in the knob on the inner side of the door. This LED informs you on the following:
– 1 x brief: lock has been opened
– 2 x brief: lock has been shut
– every 5 sec. 1 × brief: permanent opening activated
– 1 × brief, 1 × long, 2 sec. pause, repetition: lock in programming mode
– 5 × brief, 2 sec. pause, repetition after 20 sec.: cylinder battery empty

Technical data

Blocking times	After 3 × wrong code is entered 1 minute, then always 3 minutes
Display	Adjustable to 12 languages
Power supply for keypad	4 x MIGNON LR6 AA ALKALINE
Power supply for cylinder	2 x MIGNON LR6 AA ALKALINE
Permissible ambient conditions*	-15 °C / +50 °C / up to 95 % rel. air humidity (noncondensing) *As a result of extreme temperature changes, the display can react slowly or darken.*
Keypad protection	IP65

*In case the temperature exceeds the specified range, a corresponding warning message is indicated on the display. Provide for appropriate corrective action!

TSE Set 5012 FINGERSCAN

The electronic cylinder operates using a fingerscan. In addition, the cylinder can be operated by entering the 6-digit numeric code, or also using the optionally delivered TSE 5103 E-KEY.
In add. to that, you can also use the 6-digit numeric code, as well as the TSE 5103. E-Key in order to control the cylinder.

Up to 24 fingers can be programmed using the keypad. The users are created separately (USER XXX_FP). If a code and/or an E-KEY should additionally be assigned to a user, it needs to be created separately.

Attention! The finger scanner must not be cleaned with detergents. Please use a slightly moist cloth for this purpose.

TSE 5012 FINGERSCAN functions (standard)
- Total number of users: up to 48, out of which 24 can be programmed with fingerscan
- One E-KEY can be assigned to each code user (except administrator)
- Also a code can be assigned to every E-KEY user

Optional locking media
- TSE 5103 E-KEY

Additional functions available using the optional TSE Software, for example:
- User administration
- Time and calendar functions
- Assignment of authorizations
- History functions

Administrator code
- Factory set to 1-2-3-4-5-6 (please be sure to change it)

Power supply
- 6 x MIGNON LR6 AA ALKALINE

Optical signalling
The optical signal in form of a LED is incorporated in the knob on the inner side of the door. This LED informs you on the following:
- 1 x brief: lock has been opened
- 2 x brief: lock has been shut
- every 5 sec. 1 × brief: permanent opening activated
- 1 × brief, 1 × long, 2 sec. pause, repetition: lock in programming mode
- 5 × brief, 2 sec. pause, repetition after 20 sec.: cylinder battery empty

Technical data

Blocking times	After 3 × wrong code is entered 1 minute, then always 3 minutes
Display	Adjustable to 12 languages
Power supply for keypad	4 x MIGNON LR6 AA ALKALINE
Power supply for cylinder	2 x MIGNON LR6 AA ALKALINE
Permissible ambient conditions*	-15 °C / +50 °C / up to 93 % rel. air humidity (noncondensing) Allowed temperature range: -20 °C / +50 °C *As a result of extreme temperature changes, the display can react slowly or darken.*

*In case the temperature exceeds the specified range, a corresponding warning message is indicated on the display. Provide for appropriate corrective action!

Attention: The TSE Keypad unit shall not be directly exposed to outdoor environment. Precipitations and sunshine can damage the sensor!

TSE Set 5013 E-KEY

The electronic cylinder operates using the E-KEY remote key. The principle of its function is similar to that of the car locking system. The cylinder can be controlled when the button is pressed once. The E-KEY can be subsequently programmed by means of a keypad or of a TSE software. The radio range of the E-KEY is up to 3 m.

TSE 5003 E-KEY functions (standard)
– Total number of users: up to 48

Optional locking media
– TSE 5103 E-KEY
– TSE 6111 Keypad PIN
– TSE 6112 Keypad FS (up to 24 fingerscans possible)

Additional functions available using the optional TSE Software, for example:
– User administration
– Time and calendar functions
– Assignment of authorizations
– History functions

Administrator code
The code is delivered separately on a sticker. It shall be carefully preserved.
Attention: If it is lost, any programming changes or the use of all the administrator functions are no more possible.

Power supply for the cylinder
– 2 x MIGNON LR6 AA ALKALINE

Power supply for the E-KEY
– 1 x CR 2032

Optical signalling
OThe optical signal in the form of a LED is incorporated in the knob on the inner side of the door. This LED informs you on the following:
– 1 x brief: lock has been opened
– 2 x brief: lock has been shut
– every 5 sec. 1 × brief: permanent opening activated
– 1 × brief, 1 × long, 2 sec. pause, repetition: lock in programming mode
– 5 × brief, 2 sec. pause, repetition after 20 sec.: cylinder battery empty

Description of menu functions

The functions for the products TSE 5011 and TSE 5012 are described below.

Menu functions

Menu Code change
Changing administrator code and user codes

– Activate the keypad using the ON/*Enter* key
– Press *Function*
  The Code Change menu is displayed
– Confirm your selection using ON/*Enter*
  Now you can use the keys 1 or 2 to scroll until the user, whose user code should be changed, is displayed
– Confirm with ON/*Enter*
– Enter the (so far) valid (old) code and press ON/*Enter*
– Enter the new code and confirm with ON/*Enter*
– Repeat your entry and confirm it again with ON/*Enter*.
  After a successful entry, "Data has been saved" is displayed

Menu Sprache / Language
Language setup

– Activate the keypad using ON/*Enter*
– Press *Function*, the Code Change menu is displayed
– Scroll using the *2* until reaching the appropriate menu item
– Confirm with ON/*Enter*
– Scroll using the keys 1 or 2 until the required language is displayed
– Confirm with ON/*Enter*

Menu Administrator
Various submenus are available under the Administrator menu.

– Activate the keypad using the ON/*Enter* key
– Press *Function*, the Code Change menu is displayed
– Scroll using the *2* until reaching the appropriate menu item
– Confirm with ON/*Enter*
– You can now use the scroll function to choose the following submenus:

Submenu Create user
– Confirm with ON/*Enter*. Now you can choose between entering a user code, programming an E-KEY or a fingerscan (fingerscan only for TSE 5012 or, with a keypad, TSE 6112 FS), or a transponder (available only for the TSE 6000 series).
– Scroll until reaching the appropriate function and confirm with ON/*Enter*

· Create: Code
– Enter the administrator code in order to acquire the authorization for programming
– The next free memory cell is indicated (e.g. USER.003)
– Enter the 6-digit code and confirm 2 x with ON/*Enter*
– "Data has been saved" is displayed

· Create: E-KEY
– Enter the administrator code in order to acquire the authorization for programming
– The next free memory cell is indicated (e.g. USER.003), press ON/*Enter*
– Bring the E-KEY into the programming mode (see the E-KEY instructions)
– Then confirm 2 x with ON/*Enter*
– "Data has been saved" is displayed

· Create: Fingerscan
(Only for TSE 5012 and TSE 6112 Keypad FS)
– Enter the administrator code in order to acquire the authorization for programming
– "Register finger" is displayed
– Move the finger to be registered several times straight over the sensor (the number of attempts is indicated on the display)
– "User_XXX_FP successfully registered" is displayed

· Create: Transponder
This function is available only for the TSE 6000 System series.

Submenu Assign E-KEY
Using this function, you can subsequently assign an E-KEY radio code to an already existing user. For this purpose, proceed as follows:
– Enter the administrator code in order to acquire the authorization for programming
– Scroll until reaching the user, to whom you intend to assign an E-KEY, and confirm 2 × with ON/*Enter*
– Bring the E-KEY into the programming mode (see the E-KEY instructions)
– Once the E-KEY is in the programming mode, confirm with ON/*Enter*
– "Data has been saved" is displayed

Submenu Delete
Using this menu, you can delete a user, an E-KEY or a transponder (inactive).
– Scroll until reaching the appropriate menu and confirm it with ON/*Enter*
– Enter your administrator code
– Scroll till reaching the user or the ident medium (E-KEY) you wish to delete and confirm your selection 2 x with ON/*Enter*.
– "Data record has been deleted" is displayed

Submenu Time functions
This is intended for setting the time and date

· Setting the time:
– Select the function with ON/*Enter*
– Enter the hour (2 digits), confirm with ON/*Enter*
– Enter the minutes (2 digits), confirm with ON/*Enter*
– The display indicates: "Data has been saved"

· Setting the date:
– Select the function with ON/*Enter*
– Enter the day (2 digits), confirm with ON/*Enter*
– Enter the month (2 digits), confirm with ON/*Enter*
– Enter the year (2 digits), confirm with ON/*Enter*
– The display indicates: "Data has been saved"

Submenu TSE Setup
General system settings

· Radio channel
The radio channel can be set up here (12 channels to select from).
This might be required when the radio channel is already used by another application, e.g. WLAN, which can possibly lead to interference. In such case, please select another channel with a spacing of at least 3 channels.

· Priority
In case the door cannot be opened after several attempts with the E-KEY, the priority of the door can be increased by this function. Conversely, it might be advisable in such a case to reduce the priority of doors in a direct vicinity.

· Reorganize
The use of this function is recommended when several users have been deleted.

· Install
After a replacement of the cylinder or the keypad, the two units have to be newly aligned, so that they can resume communication.

Installation of a keypad or a cylinder
– Activate the keypad using ON/*Enter*
– Press Function, the "Code Change" menu is displayed
– Now you can use the keys 1 or 2 to scroll until reaching the Administrator menu
– Confirm with ON/*Enter*
– Now you can use *1* or *2* to scroll until reaching the Admin. TSE Setup menu
– Confirm with ON/*Enter*
– Now you can use *1* or *2* to scroll until reaching the Admin. Setup Register menu
– Enter the admin code of the unit to be registered
– Confirm with ON/*Enter*
– "Data has been saved" is displayed after a successful registration

Attention: Make sure that no other powered TSE unit is placed within a direct reach of the device when registering a new keypad of a new cylinder, as such unit could mistakenly be addressed instead of the intended one. When in doubt, disconnect such units from power.

Submenu FS reset
(Only for TSE 5012 and TSE 6112 Keypad FS) All stored fingerprints are deleted, however, the corresponding users are retained. Please select this menu and follow the instructions on the display in case of repeated errors related to the use of fingerscans.
Menu E-KEY synchronization
In this menu, the channel of the E-KEY can be adapted to the channel of the input unit. This function is necessary when the radio channel of the cylinder is modified, although E-KEYs with the old channel setup are still in use.

– Press ON/*Enter*
– Bring the E-KEY into the programming mode (see the E-KEY instructions)
– "Data has been saved" is displayed

Menu Info
The version and serial number of the system are displayed using this function. For security reasons, the complete serial number is indicated only in the administrator mode. Enter the administrator code for this purpose.

TSE E-KEY user instructions

The E-KEY is intended as radio transmitter for releasing the cylinder. The E-KEY can be subsequently programmed by means of a keypad or of a TSE software. The radio range of the E-KEY is up to 3 m. The principle of its function is similar to that of a car locking system. The cylinder can be controlled when the button is pressed once.

Functions of E-KEY

Door opening:
– Press 1 x briefly, green LED flashes
– Automatic function (only together with a keypad)
Hold the button pressed for 6 seconds, green LED flashes briefly 2 × in a row
– Permanent mode (only together with optional software) Press the button 2 x, the green LED flashes always 2 x in a row per pressed button

In the automatic mode the door can be opened by pressing the *ON* button on the keypad. For this purpose, the E-KEY must be within the radio range. This function will be deactivated automatically after a period of 15 minutes.

In the permanent mode, the door is unlocked for a period defined in the software without the need for entry of a code. When entering an opening code during this period, the permanent release will be deactivated.

Programming mode:
The programming mode has three purposes:
– Registration of an E-KEY by means of a keypad or of the TSE software
– Synchronization of the radio signal set up in the E-KEY with the channel set in the lock
– Searching for the E-KEY within the TSE software

Programming E-KEY

When programming the E-KEY for the first time, please press the button once (green LED flashes) when being required to do so by the keypad or by the software. When programming the E-KEY later on, please keep the button pressed for a period of 10 seconds, until the green LED flashes three times in a row. Then release the button.

Remarks

In case the door opens with a delay of 3 to 7 seconds after the button on the E-KEY is pressed once, and the red LED flashes, the battery (CR2032) in the E-KEY should be replaced immediately. In case the door opens with a delay of 3 to 7 seconds after the button on the E-KEY is pressed once, and the red LED does not flash, the batteries (2x 1.5V LR06 alkaline) in the cylinder should be replaced. This applies also to the keypad, if installed.

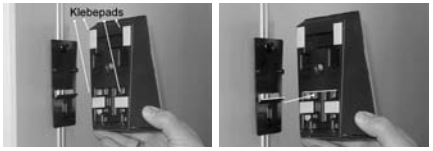
E-KEY battery replacement

1 Open the housing cover by carefully forcing open the detent lugs.
2 Lift the silicon pad and replace the battery.
3 Clap the silicon pad back and close the cover.

Keypad installation

1 Determine the installation place for the keypad. Make a test at the required installation location. Enter the opening code (e.g. pin code, fingerscan...) and check that the lock opens. After a successful test, the keypad can be installed. You can then decide whether you want to attach the keypad directly on the wall or whether to attach the base plate first. The base plate can be screwed on the wall. The slotted holes permit an exact aligning of the plate.

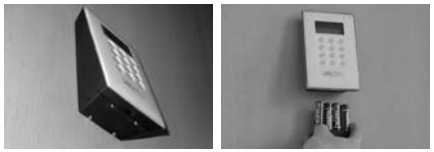
2 Then the keypad can be attached onto the base plate using adhesive tape. Take care that the salient lug of the base plate engages into the keypad as illustrated. Alternatively, you can also stick the keypad directly onto the wall. Make a function test of the unit with the door open. For this purpose, enter a valid opening code (e.g. pin code, fingerscan, ...) several times.



Keypad battery replacement

Below, a battery replacement for the TSE 6111 keypad is described. The procedure is similar for all other keypads.

Remove the case cover on the bottom by loosening the 4 screws (PH1). The 4 Mignon batteries are placed in the cover and can be pulled out by moving them down.



When inserting the new batteries, be careful to observe the correct polarity, which is indicated on the inner part of the cover.

Cleaning

Thanks to its surface finish, almost no dirt rests on the keypad. Dust or dirt can be removed from the surfaces using a damp cloth.
No spirituous (Spiritus, SIDOLIN® etc.) or aggressive detergents (acetone etc.) must be used, as this can lead to damage of the surface or the sensor.

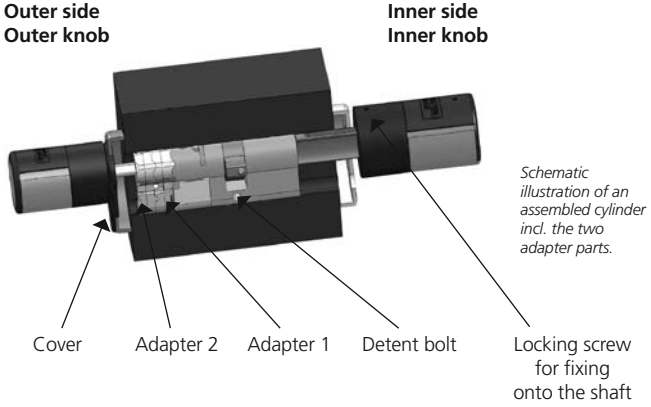
Assembly manual for TSE Cylinder

The installation of the TSE cylinder is described below.
Please read this Assembly Manual carefully before the assembly and then store it in a safe place.
The cylinder has a special detent system offering you the possibility of using the cylinder for doors up to a thickness of 120 mm (60/60 mm, measured at the central detent bolt). No prior adjustment is necessary.

Attention:
Be careful to not bang the knob anywhere, as the knob can break in such case. The lock should not be greased or oiled.

An incorporated locking screw in each knob is to fix the rotary knobs.

Attention: Never pull the inner knob completely from the shaft, as this might cause damage of the electronics! The locking screw , which ensures securing the detent on the shaft may be loosened only lightly and it always remains in the plastic knob, providing (for) protection against pulling out!

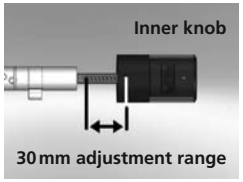


Schematic illustration of an assembled cylinder incl. the two adapter parts.

Remark
The base size of the cylinder is 30 mm per side. When delivered, the cylinder is completely collapsed (the smallest door thickness). Before you insert the cylinder into the door, you should adjust it to your door thickness.

When installing the cylinder, proceed as follows:
1 Take a rough measurement of the door thickness (incl. fittings)
2 Pull the outer knob from the shaft, move the inner knob over the detent system (spacing 2.85 mm) to the required dimension.

Attention: Never pull the inner knob completely from the shaft, as this might cause damage to the electronics.



Schematic illustration of inner knob adjustment

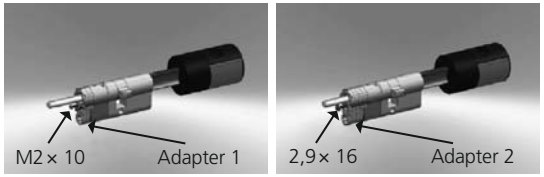
3 Depending on the door thickness, you can affix an appropriate adapter on the outer side, in order to improve the path for the emergency key.

The following combinations are possible:

Space detent bolt / fitting (mm) on the outer side	Adapter 1	Adapter 2
< 43	–	–
44–53	X	–
54–60	X	X

X: selection
–: not provided

Tab. 1: Space detent bolt/mounting [mm] on the outer side and the required adapter.



Systematic illustration of adapter fixing

4 Move the TSE cylinder from inside to outside through the mortise lock into the door and then tighten the detent bolt.

5 Shift the inner knob over the shaft until attaining the required dimension. Please make sure that the clearance between the rotary knob and the door mounting is at least 1 mm. Then fix the rotary knob using the hex key.

6 Before you fix the outer knob, please consider whether you wish to use the attached cover panel for the profile cylinder section. If so, remove the protective sheet and fix the cover panel onto the lock section.

7 Shift the outer knob into the required position on the shaft and fix it with a clearance of at least 1 mm from the mounting using the hex!

8 The function test must be made with the door open.

Replacement of batteries – knob (inner side)

1 Using the attached hex key, loose the top locking screw on the cylinder cover. It can be turned out only up to the opening of the cover and will not fall out.

2 Open the cover

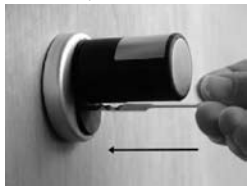
3 Replace the batteries. Make sure the batteries are inserted with a correct polarity, indicated at the marked point on the housing.

4 Replace the cover.

Emergency key function (outer side)

Using the mechanical emergency key, you can provide access in case of failure of the system.

1 Swing the emergency key open and then insert it into the indicted slot in the cover panel.



2 Turn the key 90° clockwise. If required, move the outer knob slightly to the right and left in order to release the mechanism.

3 Turn the outer knob. The lock opens when fully turned at the latest.

Turn the key to its initial position and take it out. To close the emergency lock, the knob shall be turned twice fully in both directions.

Structure

TSE Keypad FS

Figure

A Touche ON / Enter
Mise en marche du clavier pour entrer un code d'ouverture respectivement pour sélectionner une option de menu.

B Touche de fonction
La touche de fonction vous permet d'accomplir diverses actions selon l'état actuel du clavier. La fonction qui est momentanément active s'affiche sur le display.

1) Passage au niveau de menu de programmation
Dès que le symbole «Func:M» s'affiche sur le display, vous pouvez accéder au menu en appuyant sur la touche «Function». Dans le menu, vous disposez, au moyen des touches «1» et «2» d'une fonction de déroulement qui vous permet de naviguer dans la structure.

2) Effacer une entrée
Dès que le symbole «Func:C» s'affiche sur le display, vous pouvez effacer la dernière entrée en appuyant sur la touche «Function».

3) Passage au niveau précédent de programmation / retour
Quand vous êtes dans le menu, le symbole «Func:<» apparaît sur le display. En appuyant sur la touche «Fonction» vous pouvez retourner au niveau de menu immédiatement supérieur à l'intérieur de la structure de menu.

C Affichage batterie
■■■▪ Batterie pleine [\ ]▪ Batterie épuisée
L'état des batteries de l'unité de cylindre et du clavier s'affiche sur le display. L'affichage sur le display se réfère aux batteries dont la charge est la plus basse. En cas de batterie épuisée, le message suivant s'affiche sur le display:
Remplacer la batterie du clavier respectivement la batterie du bouton.
Quand la batterie a été changée et qu'un code d'ouverture a été entré deux fois, l'état de batterie actuellement le plus bas s'affiche sur le display. Un seul jeu de batteries ayant été changé, il est possible que l'affichage du display indique «charge non pleine» malgré le changement.
Si vous ne changez pas les batteries malgré l'affichage qui vous invite à le faire, vous devrez entrer le code valable d'ouverture une seconde fois pour ouvrir la porte. En même temps la diode sur le bouton intérieur clignote 5 fois et cela 5 fois successivement. De cette manière vous pourrez encore ouvrir la porte environ 50 fois. Ensuite la porte ne peut plus être ouverte qu'avec le code administrateur. Il faut maintenant changer les batteries, sinon vous ne pourrez plus ouvrir la porte.

D Capteur de signal lumineux
Le capteur de signal lumineux réagit aux différences de clarté en adaptant l'éclairage des touches aux conditions de luminosité environnantes. Si la luminosité environnante est suffisante, l'éclairage des touches ne s'allume pas.

E Capteur Fingerscan
Pour ouvrir respectivement pour enregistrer les doigts autorisés.

Cher client,
Merci d'avoir choisi le système électronique de fermeture TSE série 5000 de BURG-WÄCHTER. Ce système a été conçu et fabriqué avec les moyens techniques les plus récents et satisfait les exigences de sécurité les plus hautes. Le montage du cylindre électronique ne pose aucun problème. On l'installe sans perçage ni pose de câbles sur toute porte ayant une perforation pour cylindre profilé jusqu'à une épaisseur de porte de 120 mm (60/60 mm mesurée au milieu de la vis de fixation). Le cylindre électronique convient aussi bien à une nouvelle installation qu'à un équipement supplémentaire.
En outre, vous pouvez choisir entre les options les plus diverses, par ex. le médium d'identification que vous désirez utiliser. Pour plus de détails veuillez consulter les pages suivantes.

Enlever la bande de sécurité de la batterie sur le bouton intérieur afin de mettre le cylindre sous tension.

Veuillez, lors de la première mise en marche, appuyer sur la touche ON / Enter pendant environ 10 sec. afin de rendre le clavier opérationnel.

Attention : Une légère pression du doigt suffit pour commander le clavier, comme par ex. sur les portables modernes à écran tactile!

Important: Veuillez lire le mode d'emploi en entier avant de commencerla programmation.
Nous vous souhaitons de profiter pleinement de votre nouveau système de fermeture.

TSE Set 5011 PINCODE

La commande du cylindre électronique se fait au moyen d'un code à 6 chiffres. On peut en plus utiliser en option la clé radio TSE 5103 E-KEY.

Fonctions TSE 5011 PINCODE (fabrication de série)
– Nombre d'utilisateurs : jusqu'à 48
– On peut aussi attribuer à chaque utilisateur de Pin-Code (sauf à l'administrateur) une E-KEY.

Médiums optionnels de fermeture
– Clé radio TSE 5103 E-KEY

Fonctions supplémentaires au moyen du logiciel optionnel TSE, par ex.:
– Administration des utilisateurs
– Fonction de temps et de calendrier
– Attribution des droits
– Fonction d'historique

Code administrateur
– Code administrateur- code usine 1-2-3-4-5-6 (à modifier absolument)

Tension d'alimentation
– 6 × MIGNON LR6 AA ALCALINE

Signalisation optique
Sur le bouton de porte, côté intérieur, se trouve une signalisation optique sous forme de diode. Cette diode vous fournit les informations suivantes:
– 1 x brièvement: La serrure s'ouvre
– 2 x brièvement: La serrure se ferme
– toutes les 5 sec. 1 x brièvement : Ouverture permanente activée
– 1 × brièvement, 1 × long, 2 sec. pause, répétition: Serrure en mode de programmation
– 5 × brièvement, 2 sec. pause, répétition pendant 20 sec. batterie épuisée

Données techniques

Temps de blocage	Après 3 fausses entrées 1 minute, ensuite trois minutes chaque fois
Affichage	Réglable sur 12 langues
Alimentation électrique du clavier	4 x MIGNON LR6 AA ALCALINE
Alimentation électrique du cylindre	2 x MIGNON LR6 AA ALCALINE
Conditions atmosphériques autorisées*	entre – 15° C et + 50 ° C humidité relative de l'air jusqu'à 95% (non condensant) *En cas de brusques changements de température le display peut réagir lentement respectivement s'assombrir.*
Protection du clavier	IP65

*Si la température sort de la marge indiquée, un avertissement correspondant s'affiche sur le display. Veuillez prendre les mesures appropriées!

TSE Set 5012 FINGERSCAN

La commande du cylindre électronique se fait au moyen d'un doigt qui a été scanné. Vous pouvez également commander le cylindre en entrant le code à 6 chiffres respectivement au moyen de la E-KEY TSE 5103 optionnelle.

On peut programmer jusqu'à 24 doigts avec le clavier. Les utilisateurs sont établis séparément (USER XXX_FP). Si un utilisateur de Fingerscan possède en plus un code ou une E-KEY, celui-ci doit être établi séparément.

Attention! Ne pas nettoyer le scanneur de doigt avec des produits de nettoyage. Veuillez utiliser un linge humide!

Fonctions TSE 5012 FINGERSCAN (fabrication de série)
- Nombre d'utilisateurs : jusqu'à 48
- Nombre de Fingerscans : jusqu'à 24
- On peut aussi attribuer une E-KEY à chaque utilisateur de Code (sauf à l'administrateur).
- On peut aussi attribuer un code à chaque utilisateur de E-KEY

Médiums optionnels de fermeture
- TSE 5103 E-KEY

Fonctions supplémentaires au moyen du logiciel optionnel TSE, par ex. :
- Administration des utilisateurs
- Fonction de temps et de calendrier
- Attribution des droits
- Fonction d'historique

Code administrateur
- Code administrateur- code usine 1-2-3-4-5-6 (à modifier absolument)

Tension d'alimentation
- 6 x MIGNON LR6 AA ALKALINE

Signalisation optique
Sur le bouton de porte, côté intérieur, se trouve une signalisation optique sous forme de diode. Cette diode vous fournit les informations suivantes :
- 1 x brièvement: La serrure s'ouvre
- 2 x brièvement: La serrure se ferme
- toutes les 5 sec. 1 x brièvement: Ouverture permanente activée
- 1 × brièvement, 1 × long, 2 sec. pause, répétition: Serrure en mode de programmation
- 5 × brièvement, 2 sec. pause, répétition pendant 20 sec. batterie épuisée

Données techniques

Temps de blocage	Après 3 fausses entrées 1 minute, ensuite trois minutes chaque fois
Affichage	Réglable sur 12 langues
Alimentation électrique du clavier	4 x MIGNON LR6 AA ALCALINE
Alimentation électrique du cylindre	2 x MIGNON LR6 AA ALCALINE
Conditions atmosphériques autorisées*	entre – 15° C et + 50 ° C humidité relative de l'air jusqu'à 93 % (non condensant) Marge de température: Entre -20° et + 50° C *En cas de brusques changements de température le display peut réagir lentement respectivement s'assombrir.*

*Si la température sort de la marge indiquée, un avertissement correspondant s'affiche sur le display. Veuillez prendre les mesures appropriées!

Attention: Le TSE Keypad FS ne doit pas être exposé directement aux intempéries. La pluie et les rayons du soleil détruisent le capteur Fingersprint!

TSE Set 5013 E-KEY

La commande du cylindre électronique se fait au moyen d'une clé radio E-KEY. Le principe de fonctionnement est semblable à celui du système de fermeture d'une voiture. Pour actionner le cylindre il suffit d'appuyer une fois sur le bouton. On peut programmer la E-KEY au moyen d'un Keypad ou d'un logiciel TSE. La portée de la E-KEY est de 3 m.

Fonctions TSE 5003 E-KEY (fabrication de série)
– Nombre d'utilisateurs : jusqu'à 48

Médiums optionnels de fermeture
– TSE 5103 E-KEY
– TSE 6111 Keypad PIN
– TSE 6112 Keypad FS (24 Fingerscans possibles)

Fonctions supplémentaires au moyen du logiciel optionnel TSE, par ex.:
– Administration des utilisateurs
– Fonction de temps et de calendrier
– Attribution des droits
– Fonction d'historique

Code administrateur
Le code est livré séparément sur un autocollant. Veuillez conserver celui-ci soigneusement! **Attention:** En cas de perte la reprogrammation respectivement l'utilisation de toutes les fonctions administrateur devient impossible.

Alimentation en tension du cylindre
– 2 x MIGNON LR6 AA ALCALINE

Alimentation en tension de la E-KEY
– 1 x CR 2032

Signalisation optique
Sur le bouton de porte, côté intérieur, se trouve une signalisation optique sous forme de diode. Cette diode vous fournit les informations suivantes:
– 1 x brièvement: La serrure s'ouvre
– 2 x brièvement: La serrure se ferme
– toutes les 5 sec. 1 x brièvement: Ouverture permanente activée
– 1 × brièvement, 1 × long, 2 sec. pause, répétition:
  Serrure en mode de programmation
– 5 × brièvement, 2 sec. pause, répétition pendant 20 sec. batterie épuisée

Description des fonctions de menu

Suit la description des fonctions pour les produits TSE TSE 5012.

Fonctions de menu

Menu Modification de code

Changement du code administrateur ainsi que du code utilisateur

- Allumez le clavier avec la touche ON/*Enter*
- Appuyez ensuite sur *Fonction*
- L'affichage Menu/Modification de code apparaît
- Confirmez la sélection avec ON/*Enter*
  La touche *1* respectivement *2* vous permet de dérouler jusqu'à ce que vous trouviez l'utilisateur dont vous désirez changer le code utilisateur.
- Confirmez avec ON/*Enter*
- Entrez le code valable jusqu'à présent (l'ancien code) et appuyez sur ON/*Enter*
- Enter the new code and confirm it with ON/*Enter*
- Entrez le nouveau code et validez avec ON/*Enter*
  Répétez l'entrée et confirmez de nouveau avec ON/Enter. Si l'entrée est correcte, l'affichage «les données ont été sauvegardées» apparaît.

Menu Langue / Language

Réglage de langue

- Allumez le clavier avec la touche ON/*Enter*
- Appuyez ensuite sur Fonction, l'affichage Menu/Modification de code apparaît
- Déroulez avec la touche 2 jusqu'à apparition de l'option de menu nommée ci-dessus
- Confirmez avec ON/*Enter*
- Déroulez avec la touche *1* respectivement *2* jusqu'à apparition de la langue souhaitée
- Confirmez avec ON/*Enter*

Menu Administrateur

Au menu Administrateur plusieurs options de menu sont à votre disposition

- Allumez le clavier avec la touche ON/*Enter*
- Appuyez ensuite sur Fonction, l'affichage Menu/Modification de code apparaît
- Déroulez avec la touche 2 jusqu'à apparition de l'option de menu nommée ci-dessus
- Confirmez avec ON/*Enter*
- La fonction de déroulement vous permet de sélectionner les sous-menus suivants:

Sous-menu Créer utilisateur

- Confirmez avec ON/*Enter*. Vous pouvez maintenant soit attribuer un code utilisateur, soit programmer une E-KEY, soit un Fingerscan (Fingerscan seulement sur TSE 5012 respectivement en relation avec Keypad FS TSE 6112 FS) soit un transpondeur (disponible seulement dans la série TSE 6000).
- Déroulez jusqu'à la fonction correspondante et validez avec ON/*Enter*.

· Établir un Code

- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmer
- La case mémoire libre la plus proche s'affiche (par ex. utilisateur.003)
- Entrez le code à 6 chiffres et confirmez 2 fois avec ON/*Enter*
- L'affichage «les données ont été sauvegardées» apparaît

· Établir une E-KEY

- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmer
- La case mémoire la plus proche s'affiche (par ex. UTILISATEUR.003), appuyez sur la touche ON/*Enter*
- Mettez la E-KEY en mode de programmation (voir mode d'emploi E-KEY)
- Confirmez ensuite deux fois avec ON/*Enter*
- L'affichage «les données ont été sauvegardées» apparaît

· Établir un Fingerscan

(Cette fonction n'est active que sur TSE 5012 et TSE 6112 Keypad FS)

- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmer
- L'affichage «enregistrer un doigt» apparaît sur le display
- Tirez le doigt à enregistrer plusieurs fois sur le milieu du capteur (le display compte le nombre de fois)
- Sur le display s'affiche «Utilisateur_XXX_FP» enregistré

· Établir un transpondeur

Cette fonction n'est disponible que dans la série TSE 6000 System.

Sous-menu Attribuer une E-KEY

Cette fonction vous permet d'attribuer ultérieurement une clé radio E-KEY à un utilisateur déjà existant. Procédez comme suit:

- Entrez le code administrateur pour obtenir l'autorisation de programmer
- Déroulez jusqu'à l'utilisateur auquel vous voulez attribuer une E-KEY et validez 2 x avec ON/*Enter*
- Mettez la E-KEY en mode de programmation (voir mode d'emploi E-KEY)
- Dès que la E-KEY se trouve en mode de programmation, confirmez sur le clavier avec ON/*Enter*
- L'affichage «les données ont été sauvegardées» apparaît

Sous-menu Effacer

Ce menu vous permet d'effacer un utilisateur, une E-KEY ou une carte transpondeur (non active).

- Déroulez jusqu'au menu correspondant et validez avec ON/*Enter*
- Entrez votre code administrateur
- Déroulez jusqu'à l'utilisateur ou le médium d'identification (E-KEY) que vous voulez effacer et valider 2 x avec ON/*Enter*.
- l'affichage «bloc de données effacé» apparaît

Sous-menu Fonctions de temps

C'est ici qu'on règle l'heure et la date

· Réglage de l'heure:

- Choix de la fonction avec ON/*Enter*
- Entrez l'heure (2 chiffres), confirmez avec ON/*Enter*
- Entrez les minutes (2 chiffres), confirmez avec ON/*Enter*
- L'affichage «les données ont été sauvegardées» apparaît

· Réglage de la date:

- Choix de la fonction avec ON/*Enter*
- Entrez le jour (2 chiffres), confirmez avec ON/*Enter*
- Entrez le mois (2 chiffres), confirmez avec ON/*Enter*
- Entrez l'année (2 chiffres), confirmez avec ON/*Enter*
- L'affichage «les données ont été sauvegardées» apparaît

Sous-menu TSE-Setup

Réglages généraux du système

· Canal radio

Ici on peut régler le canal radio (12 canaux au choix). Ceci peut s'avérer nécessaire quand le canal radio est déjà occupé par une autre application par ex. W-LAN ce qui pourrait causer des dérangements.
Dans ce casveuillez choisir un autre canal éloigné d'au moins 3 canaux.

· Priorité

Si après plusieurs actionnements de la E-KEY la porte en question ne se débloque pas, cette fonction peut augmenter la priorité de la porte. Inversement, il peut, en ce cas, être recommandable de réduire la priorité de portes se trouvant dans l'environnement immédiat.

· Réorganiser

Il est recommandé d'appeler cette fonction quand plusieurs utilisateurs ont été effacés.

· Enregistrer

Lors du changement de cylindre ou de clavier les deux unités doivent être accordées l'une à l'autre pour que la communication soit possible.

Enregistrer un clavier / un cylindre

- Allumez le clavier avec la touche ON/*Enter*
- Appuyez ensuite sur Fonction, l'affichage «Menu/Modification de code» apparaît
- La touche *1* respectivement *2* vous permet de dérouler pour accéder au menu administrateur
- Confirmez avec ON/*Enter*
- La touche *1* respectivement *2* vous permet de dérouler pour accéder au menu administrateur réglage TSE Setup
- Confirmez avec ON/*Enter*
- La touche *1* respectivement *2* vous permet de dérouler pour accéder au menu administrateur enregistrer Setup
- Entrez le code administrateur de l'unité à enregistrer
- Confirmez avec ON/*Enter*
- Après l'enregistrement, l'affichage «les données ont été sauvegardées» apparaît

Attention: Assurez-vous lors de l'enregistrement d'un nouveau clavier ou d'un nouveau cylindre qu'il n'y a au voisinage immédiat aucune autre unité TSE sous tension car celles-ci pourraient réagir par erreur. En cas de doute mettre auparavant toutes ces unités hors tension.

Sous-menu FS-Reset
(Cette fonction n'est active que sur TSE 5012 et TSE 6112 Keypad FS) Tous les Fingerscans enregistrés sont effacés, cependant les utilisateurs correspondants demeurent. En cas d'erreurs répétées lors de l'utilisation du Fingerscan, sélectionnez ce menu et suivez les indications affichées sur le display.

Menu Synchronisation E-KEY
Cette option de menu permet d'ajuster le canal radio de la E-KEY sur celui de l'unité d'entrée. Cette fonction devient nécessaire dès que le canal radio du cylindre est modifié bien qu'il y ait encore des E-KEYs qui fonctionnent sur l'ancien réglage de canal radio.

– Appuyez sur ON/*Enter*
– Mettez la E-KEY en mode de programmation voir mode d'emploi E-KEY)
– L'affichage «les données ont été sauvegardées» apparaît

Menu Informations
Cette fonction permet d'afficher la version et le numéro de série du système. Pour des raisons de sécurité le numéro de série complet ne s'affiche qu'en mode administrateur. Pour cela entrez le code administrateur.

Mode d'emploi TSE E-KEY

La E-KEY est un émetteur qui débloque le cylindre. On peut programmer la E-KEY au moyen d'un Keypad ou d'un logiciel TSE. La portée du E-KEY est de 3 m. Le principe de fonctionnement est semblable à celui du système de fermeture d'une voiture. Pour actionner le cylindre il suffit d'appuyer une fois sur la touche.

Fonctions de la E-KEY

Ouverture de porte:
– 1 x brièvement, la diode verte clignote
– Fonction automatique (seulement en combinaison avec Keypad) Appuyer sur la touche pendant 6 sec. la diode verte clignote deux fois brièvement
– Mode permanent (seulement en combinaison avec le logiciel optionnel) appuyer 2 fois, la diode verte clignote chaque fois 2 fois brièvement

En mode automatique il est possible d'ouvrir la porte rien qu'en appuyant sur la touche *ON* du Keypad. Pour cela le E-KEY doit se trouver à proximité. Après 15 minutes cette fonction se désactive automatiquement.

En mode permanent, la porte est débloquée pour la durée définie dans le logiciel et ce sans entrée d'un code d'ouverture. Si on entre un code d'ouverture pendant cette période, l'ouverture permanente est annulée.

Mode de programmation:
Le mode de programmation a trois fonctions:
– Enregistrement des E-KEYs au moyen d'un Keypad ou d'un logiciel TSE.
– Synchronisation du réglage de canal radio du E-KEY avec celui du réglage de canal dans la serrure.
– Recherche du E-KEY dans le logiciel TSE.

Programmer la E-KEY

Lors de la toute première programmation du E-KEY, veuillez, après y avoir été invité par le Keypad ou le logiciel, appuyer une fois sur le bouton (la diode verte clignote). Pour les programmations ultérieures du E-KEY, veuillez appuyer chaque fois sur le bouton pendant 10 sec. jusqu'à ce que la diode verte ait clignoté 3 fois consécutives. Ensuite relâcher le bouton.

Informations

Si, après avoir appuyé une fois sur le bouton du E-KEY, vous constatez que l'ouverture de la porte est retardée de 3 à 7 secondes et que simultanément la diode rouge clignote, il faut changer immédiatement la batterie (CR2032). Si, après avoir appuyé une fois sur le bouton du E-KEY, vous constatez que la porte ne s'ouvre qu'après 3 à 7 secondes sans clignotement de la diode rouge, il faut changer les batteries dans le cylindre (2x 1,5V LR06 Alcaline). Ceci vaut également pour le clavier, s'il y en a un.

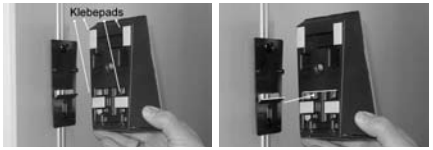
Changement de batterie du E-KEY

1 Ouvrez le couvercle du boîtier en levant prudemment le mécanisme d'enclenchement.
2 Soulevez la natte de silicone et changez la batterie.
3 Rabattez la natte de silicone et refermez le boîtier.

Montage du Keypad

1 Tester la position de fixation du clavier. Faire un test à l'endroit souhaité. Entrer le code d'ouverture (par ex. Pincode, Fingerscan) et s'assurer que la serrure s'ouvre. Après le test on peut mettre le clavier en place. Il vous appartient de décider si vous collez le clavier directement à la paroi ou d'abord sur la plaque de base. La plaque de base est vissée sur la paroi. Les trous longitudinaux permettent d'orienter exactement la plaque.

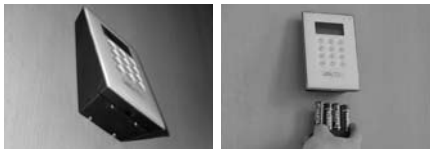
2 On colle alors le clavier sur la plaque de base à l'aide des coussinets collants. Veillez à ce que la patte qui dépasse de la plaque de base s'enclenche dans le clavier comme l'indique la représentation. Vous pouvez, en alternative, coller le clavier directement sans la plaque de base.
Faire un test de fonctionnement, la porte étant ouverte. Pour cela, entrez plusieurs fois un code d'ouverture valable (par ex. Pincode, Fingerscan...).



Changement des batteries du clavier

Dans la suite, nous allons montrer le changement des batteries à l'exemple du TSE 6111 Keypad. Le processus est le même pour tous les autres Keypads.

Enlevez le couvercle du boîtier sur la face inférieure en desserrant les 4 vis (PH1). Les 4 batteries Mignon se trouvent dans le couvercle on peut les retirer en tirant vers le bas.



En insérant les nouvelles batteries, observez la bonne polarité qui est indiqué à l'intérieur du couvercle.

Nettoyage

Grâce à la structure de surface du clavier, il n'y a presque aucune adhésion de saleté. On nettoie les surfaces empoussiérées ou encrassées avec un linge humide.
N'employer aucun nettoyant contenant de l'alcool (alcool à brûler, SIDOLIN® ou autres) ni un nettoyant agressif (acétone, ou autre) car il peuvent endommager la surface ou le capteur.

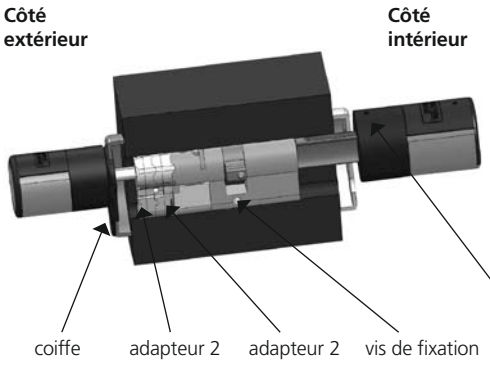
Instructions de montage du cylindre TSE

Vous trouverez ci-après l'explication du montage du cylindre TSE.
Veuillez lire ces instructions de montage attentivement jusqu'au boutavant de procéder au montage. Conservez soigneusement ces instructions.
Le cylindre a un système spécial d'enclenchement qui vous permet de l'utiliser sur des portes d'une épaisseur allant jusqu'à 120 mm (60/60 mm mesurée à partir du milieu de la vis de fixation). Il n'est pas nécessaire de mesurer au préalable.

Attention:
Veillez à ce que le bouton intérieur ne reçoive aucun choc, ce qui risquerait de le briser. La serrure ne doit être ni graissée ni huilée.

La fixation des boutons se fait au moyen d'une vis sans tête intégrée au bouton.

Attention: Ne retirez jamais le bouton intérieur complètement de l'axe, dans ce cas l'électronique se trouverait détruite! Le goujon fileté qui garantit l'enclenchement sur l'arbre ne doit être desserré que très peu, il reste toujours à l'intérieur du bouton de plastique et empêche de retirer celui-ci!



Représentation schématique d'un cylindre monté y compris les deux adaptateurs.

Information
La dimension de base du cylindre est de 30 mm de chaque côté. À la livraison le cylindre est complètement resserré (pour la plus petite épaisseur de porte). Avant de monter le cylindre sur la porte il faut l'ajuster à l'épaisseur de la porte en question.

Pour le montage procéder ainsi:
1 Estimation approximative de l'épaisseur de la porte (ferrures comprises)
2 Retirez le bouton extérieur de l'axe et faites glisser le bouton intérieur sur les encoches (à 2,85 mm d'intervalle) pour obtenir la position souhaitée.

Attention: Ne retirez jamais le bouton intérieur complètement de l'axe, ceci peut endommager l'électronique.

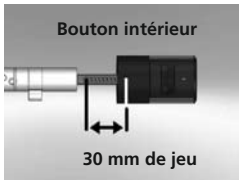


Figure déplacement du bouton intérieur

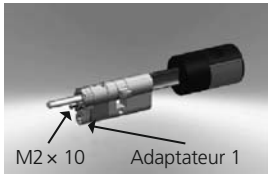
3 Selon l'épaisseur de la porte vous pouvez poser des adaptateurs sur la face extérieure pour obtenir un meilleur guidage de la clé de secours.

Les combinaisons suivantes sont possibles:

Intervalle vis de fixation – ferrure côté extérieur (en mm)	Adaptateur 1	Adaptateur 2
< 43	–	–
44–53	X	–
54–60	X	X

X: Choix
–: non prévu

Tab. 1: Distance vis de fixation - ferrure (en mm) côté extérieur et adaptateurs requis



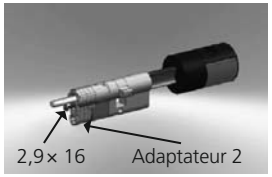


Schéma de montage de l'adaptateur

4 Pousser le cylindre TSE de l'intérieur vers l'extérieur dans la serrure encastrée dans la porte et visser la vis de fixation.

5 Pousser le bouton intérieur le long de l'axe pour atteindre la distance souhaitée. S'assurer que la distance entre bouton et ferrure est d'au moins 1mm. Fixer ensuite le bouton au-dessus de la vis inbus.

6 Avant de fixer le bouton extérieur, veuillez décider si vous allez utiliser le cache prévu pour masquer la découpure du cylindre profilé lequel fait partie de la livraison. Dans ce cas retirez la feuille de protection et fixez le cache dans l'ouverture de la serrure.

7 Poussez le bouton extérieur sur l'axe pour obtenir la position souhaitée et le fixer à une distance d'au moins 1 mm de la ferrure avec la vis de fixation.

8 Le test de fonctionnement doit être fait quand la porte est en position ouverte.

Changement de batterie du bouton (face intérieure)

1 Dévissez avec la clé Allen le goujon fileté qui se trouve sur le couvercle du cylindre. On ne peut la tourner que jusqu'à ouverture du couvercle, elle ne tombe pas.

2 Ouvrez le couvercle

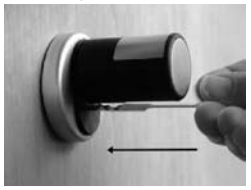
3 Changez les batteries. Respecter la polarité représentée sur le boîtier.

4 Remonter le couvercle.

Fonction de la clé de secours (face extérieure)

La clé de secours vous permet d'ouvrir en cas de dérangement du système.

1 Ouvrir l'articulation de la clé de secours et introduire la clé dans la fente qui se trouve sur le cache.



2 Tourner la clé de 90 ° dans le sens des aiguilles d'une montre. Tourner en même temps légèrement le bouton extérieur de la porte vers la droite et vers la gauche pour débloquer le mécanisme.

3 Tourner le bouton extérieur de la porte. La porte s'ouvre au plus tard après un tour complet.

Tourner la clé en sens inverse et la retirer. Pour fermer la serrure de secours tourner le bouton de porte deux fois dans les deux directions.

Structure

TSE Keypad FS

Afbeelding

A On / Enter -toets
Inschakelen van het toetsenbord voor het invoeren van een openingsgeheim resp. om een menupunt te kiezen.

B Functietoets
Met de functietoets kunnen verschillende acties uitgevoerd worden, afhankelijk van de betreffende status van het toetsenbord. De actieve functie wordt op de display weergegeven.

1) Betreden van het menuniveau ter programmering
Verschijnt op de display het symbool „Func:M", dan komt u door op de toets „Functie" te drukken in het menu. In het menu heeft u met toetsen „1" en „2" een rolfunctie ter beschikking, om door de structuur te navigeren.

2) Wissen van een invoerstap
Verschijnt op de display het symbool „Func:C", dan kunt u door op de toets „Functie" te drukken de laatste invoering wissen.

3) Betreden van het vroegere programmeerniveau / stap achteruit
Als u zich in het menu bevindt, verschijnt op de display het symbool „Func:<". Door op de toets „Functie" te drukken, keert u in de menustructuur naar het volgende hogere niveau terug.

C Batterijindicatie
■■■▪ Batterij vol [\ ]▪ Batterij leeg
In de display worden de batterijstaten van de cilindereenheid en van de toetsenbordeenheid weergegeven. De aankondiging op de display betreft de batterijen met de laagste status. Op de display verschijnt bij een lege batterij de melding:
Bat. in het toetsenbord verwisselen resp. bat. in de knop verwisselen.
Na de uitgevoerde verwisseling en de daarop volgende dubbele invoering van het openingsgeheim wordt de actuele laagste batterijindicatie op de display aangegeven. Daar slechts een batterij verwisseld wordt, kan de indicatie ongeacht de verwisseling een „niet-volle" status weergeven. Indien u ondanks de verwisselindicatie de batterijen niet verwisselt, moet u de geldende openingscode opnieuw invoeren om de deur open te maken.. Gelijktijdig knippert de LED aan de binnenknop 5 x 5 keer. Op deze wijze kunt u de deur nog ongeveer 50 keren openmaken. Daarna kan de deur alleen met administrateurcode geopend worden. De batterijen moeten nu verwisseld worden, anders kan de deur niet meer geopend worden.

D Lichtsensor
De lichtsensor reageert op verschillende helderheidsvoorwaarden, waarbij de lichtsterkte van de display en de belichting van de toetsen aan de omgevingshelderheid aangepast worden. Indien het licht in de omgeving voldoende is, dan gaat de toetsenbelichting niet aan.

E Vingerscansensor
Voor het openen resp. aanleren van de bevoegde vingers.

Geachte klant,
Hartelijk bedankt, dat u voor het elektronische sluitsysteem TSE van de serie 5000 van de firma BURG-WÄCHTER heeft gekozen. Dit systeem werd volgens de nieuwste technische mogelijkheden ontwikkeld en geproduceerd en voldoet aan hoge veiligheidseisen. De elektronische cilinder kan probleemloos zonder enig boren en aanleggen van kabels gebruikt worden in elke deur met PZ-gat slot tot een deurdikte van 120 mm (60/60 mm, gemeten in het midden van de stulpschroef). De elektronische cilinder is uitstekend geschikt voor zowel een nieuwe installatie als ook voor de beveiliging achteraf.
Verder heeft verschillende optionele mogelijkheden, bijvoorbeeld welk identmedium u kunt gebruiken. Nadere informatie hierover vindt u op de volgende pagina's.

Verwijder de veiligheidsstrook van de batterij aan de binnenknop, om de cilinder onder stroom te zetten.

Druk op ON / Enter bij het 1e inschakelen gedurende ongeveer 10 sec, om het toetsenbord bedrijfsklaar te maken, en meldt dit volgens de gebruiksaanwijzing aan.

Let op: Voor de bediening is het alleen nodig het toetsenbord met een lichte vingerdruk aan te raken, zoals dit bv. bij moderne hoogwaardige mobiele telefoons met aanrakingsscherm het geval is!

Belangrijk: Lees a.u.b. de complete gebruiksaanwijzing, voordat u aan het programmeren begint.
Wij wensen u veel plezier me uw nieuwe sluitsysteem.

TSE Set 5011 PINCODE

De bediening van de elektronische cilinder gebeurt via een cijfercode met 6 cijfers. Optioneel kan aanvullend de radiosleutel TSE 5103 E-KEY gebruikt worden.

TSE 5011 PINCODE-functies (standaard)
- Aantal gebruikers totaal: tot 48
- Aan iedere pincodegebruiker (behalve de administrateur) kan ook een E-KEY worden toegewezen.

Optionele sluitmedia
- Radiosleutel TSE 5103 E-KEY

Additionele functies via optionele TSE Software, bijv.:
- Gebruikersadministratie
- Tijds- en kalenderfuncties
- Toewijzing van rechten
- Geschiedenisfunctie

Administrateurcode
- fabrieksinstelling 1-2-3-4-5-6 (a.u.b. in ieder geval wijzigen)

Voeding
- 6 x MIGNON LR6 AA ALKALINE

Optische signalering
In de draaiknop aan de binnenkant van de deur bevindt zich een optische signalering in de vorm van een LED. Via deze LED ontvangt u de volgende aanwijzingen:
- 1 x kort: Het slot gaat open
- 2 x kort: Het slot gaat dicht
- om de 5 sec. 1 x kort: Permanente opening geactiveer
- 1 × kort, 1 × lang, 2 sec. pauze, herhaling: het slot in programmeermodus
- 5 x kort, 2 sec. pauze, herhaling per 20 sec. batterij in de cilinder leeg

Technische gegevens

Spertijden	Na 3 x verkeerde code-invoer 1 minuut, daarna telkens 3 minuten
Display	In 12 talen instelbaar
Stroomvoorziening toetsenbord	4 x MIGNON LR6 AA ALKALINE
Stroomvoorziening cilinder	2 x MIGNON LR6 AA ALKALINE
Toelaatbare Omgevings-voorwaarden*	-15 °C / +50 °C / tot 95 % rel. luchtvochtigheid (niet condenserend) *De display kan bij extreme temperatuurwisselingen langzaam reageren respectievelijk donker worden.*
Beschermsoort toetsenbord	IP65

*Indien de temperatuur het vastgestelde bereik overschrijdt, wordt op de display een passende waarschuwing getoond. Zorg door middel van geschikte maatregelen voor een oplossing!

TSE Set 5012 VINGERSCAN

De bediening van de elektronische cilinder gebeurt met een ingescande vinger. Aanvullend kunt u de cilinder via de invoering van de cijfercode met 6 cijfers bedienen of de TSE 5103 E-KEY die optioneel wordt geleverd.

Er kunnen tot 24 vingers via het toetsenbord geprogrammeerd worden. De gebruikers worden zelfstandig aangemaakt (USER XXX_FP). Wordt aan een gebruiker met aanvullend een code en/of een E-KEY toegewezen, dan moet deze afzonderlijk worden aangemaakt.

Let op! De vingerscanner mag niet met schoonmaakmiddelen worden schoongemaakt. Gelieve hiervoor een licht vochtige doek te gebruiken.

TSE 5012 VINGERSCAN-functies (standaard)
- Aantal gebruikers totaal: tot 48
  ervan Aantal vingerscans: tot 24
- Aan iedere codegebruiker (behalve de administrateur) kan ook een E-KEY worden toegewezen
- Aan iedere E-KEY-gebruiker kan ook een code worden toegewezen.

Optionele sluitmedia
- TSE 5103 E-KEY

Additionele functies via optionele TSE Software, bijv.:
- Gebruikersadministratie
- Tijds- en kalenderfuncties
- Toewijzing van rechten
- Geschiedenisfunctie

Administrateurcode
- fabrieksinstelling 1-2-3-4-5-6 (a.u.b. in ieder geval wijzigen)

Voeding
- 6 x MIGNON LR6 AA ALKALINE

Optische signalering
In de draaiknop aan de binnenkant van de deur bevindt zich een optische signalering in de vorm van een LED. Via deze LED ontvangt u de volgende aanwijzingen:
- 1 x kort: Het slot gaat open
- 2 x kort: Het slot gaat dicht
- om de 5 sec. 1 x kort: Permanente opening geactiveerd
- 1 × kort, 1 × lang, 2 sec. pauze, herhaling: het slot in programmeermodus
- 5 x kort, 2 sec. pauze, herhaling per 20 sec. batterij in de cilinder leeg

Technische gegevens

Spertijden	Na 3 x verkeerde code-invoer 1 minuut, daarna telkens 3 minuten
Display	In 12 talen instelbaar
Stroomvoorziening toetsenbord	4 x MIGNON LR6 AA ALKALINE
Stroomvoorziening cilinder	2 x MIGNON LR6 AA ALKALINE
Toelaatbare Omgevings-voorwaarden*	-15 °C / +50 °C / tot 93 % rel. Luchtvochtigheid (niet condenserend) *De display kan bij extreme temperatuurwisselingen langzaam reageren respectievelijk donker worden.*

*Indien de temperatuur het vastgestelde bereik overschrijdt, wordt op de display een passende waarschuwing getoond. Zorg door middel van geschikte maatregelen voor een oplossing!

Let op: Das TSE Keypad De eenheid mag niet aan directe weersinvloeden worden blootgesteld. Neerslag en zonnestraling kunnen de vingerprint-sensor beschadigen!

TSE Set 5013 E-KEY

De bediening van de elektronische cilinder gebeurt met de radiosleutel E-KEY. Het functieprincipe is hetzelfde als bij het sluitsysteem van een auto. Na de toets eenmaal ingedrukt te hebben, kan de cilinder bediend worden. Het daaropvolgende programmeren van de E-KEY kan via een keypad gebeuren of met behulp van een TSE-Software. Het bereik van de E-KEY bedraagt tot 3 m.

TSE 5003 E-KEY functies (standaard)
– Aantal gebruikers totaal: tot 48

Optionele sluitmedia
– TSE 5103 E-KEY
– TSE 6111 Keypad PIN
– TSE 6112 Keypad FS (tot 24 vingerscans mogelijk)

Additionele functies via optionele TSE Software, bijv.:
– Gebruikersadministratie
– Tijds- en kalenderfuncties
– Toewijzing van rechten
– Geschiedenisfunctie

Administrator code
De code wordt afzonderlijk meegeleverd op een label. Bewaar de label zorgvuldig. **Let op:** Bij verlies is het omprogrammeren resp. het gebruik van alle administrateurfuncties niet meer mogelijk.

Voeding cilinder
– 2 x MIGNON LR6 AA ALKALINE

Voeding E-KEY
– 1 x CR 2032

Optische signalering
In de draaiknop aan de binnenkant van de deur bevindt zich een optische signalering in de vorm van een LED. Via deze LED ontvangt u de volgende aanwijzingen:
– 1 x kort: Het slot gaat open
– 2 x kort: Het slot gaat dicht
– om de 5 sec. 1 x kort: Permanente opening geactiveerd
– 1 × kort, 1 × lang, 2 sec. pauze, herhaling: het slot in programmeermodus
– 5 x kort, 2 sec. pauze, herhaling per 20 sec. batterij in de cilinder leeg

Omschrijving van de menufucties

Vervolgens worden de functies voor de producten TSE 5012 omschreven.

Menufunkties

Menu Codewijziging

Wijziging van de administrateurcode en van de gebruikerscode

– Schakel het toetsenbord in met de toets ON/*Enter*
– Druk vervolgens op *Functie*
  Er verschijnt Menu/Codewijziging
– Bevestig de keuze met ON/*Enter*
  Met de toets 1 respectievelijk 2 kunt u nu zolang rollen, totdat de gebruiker wordt aangegeven, wiens gebruikerscode gewijzigd moet worden
– Bevestig met ON/*Enter*
– Voer in de tot nu toe geldende (oude) code en druk op ON/*Enter*
– Voer in de tot nu toe geldende (oude) Code en bevestig met ON/*Enter*
– Herhaal de invoer en bevestig opnieuw met ON/*Enter*. Bij een juiste invoer verschijnt „Gegevens werden opgeslagen"

Menu Taal/Language

Instelling van de taal

– Schakel het toetsenbord in met de toets ON/*Enter*
– Druk vervolgens op *Functie*, er verschijnt Menu/Codewijziging
– Rol met de toets 2 totdat het bovengenoemde menupunt verschijnt
– Bevestig met ON/*Enter*
– Rol met de toets *1* respectievelijk *2* totdat de gewenste taal verschijnt
– Bevestig met ON/*Enter*

Menu Administrateur

In het menu Administrateur heeft u verschillende submenu's ter beschikking.

– Schakel het toetsenbord in met de toets ON/*Enter*
– Druk vervolgens op *Functie*, er verschijnt Menu/Codewijziging
– Rol met de toets 2 totdat het bovengenoemde menupunt verschijnt
– Bevestig met ON/*Enter*
– U heeft nu de mogelijkheid met de rolfunctie de volgende submenu's te selecteren:

Submenu Gebruiker aamaken

– Bevestig met ON/*Enter.* U heeft nu de keuze, een gebruikerscode in te voeren, een E-KEY of een vingerscan (vingerscan alleen bij TSE 5012 resp. met keypad TSE 6112 FS) of een transponder te programmeren (beschikbaar alleen bij de serie TSE 6000)
– Rol naar de betreffende functie en bevestig met ON/*Enter*

· Aanmaken: Code

– Voer de administrateurcode in, om de bevoegdheid tot het programmeren te verkrijgen
– De volgende vrije geheugenplaats wordt aangegeven (bijvoorbeeld USER.003)
– Voer in de code met 6 cijfers en bevestig 2 × met ON/*Enter*
– Er verschijnt „Gegevens werden opgeslagen"

· Aanmaken: E-KEY

– Voer de administrateurcode in, om de bevoegdheid tot het programmeren te verkrijgen
– De volgende vrije geheugenplaats wordt aangegeven (bijvoorbeeld USER.003), druk op ON/*Enter*
– Breng de E-KEY naar de programmeermodus (zie de gebruiksaanwijzing voor de E-KEY)
– Bevestig vervolgens 2 x met ON/*Enter*
– Er verschijnt „Gegevens werden opgeslagen"

· Aanmaken: Vingerscan

(Functie alleen actief bij TSE 5012 en TSE 6112 keypad FS)

– Voer de administrateurcode in, om de bevoegdheid tot het programmeren te verkrijgen
– In de display verschijnt „vinger aanleren"
– Trek de aan te leren vinger meermaals centrisch over de sensor (Op de display wordt het aantal meegeteld)
– Op de display verschijnt „User_XXX_FP" succesvol aangeleerd

· Aanmaken: Transponder

Deze functie is alleen beschikbaar bij de serie TSE 6000 System

Submenu E-KEY toewijzen

Met deze functie heeft u de mogelijkheid, om aan een reeds bestaande gebruiker achteraf een radiosleutel E-KEY toe te wijzen. Ga hiervoor als volgt te werk:

– Voer de administrateurcode in, om de bevoegdheid tot het programmeren te verkrijgen
– wie u een E-KEY wilt toewijzen en bevestig 2 × met ON/*Enter*
– Breng de E-KEY naar de programmeermodus (zie de gebruiksaanwijzing voor de E-KEY)
– Zodra de E-KEY zich in de programmeermodus bevindt, bevestig dit op het toetsenbord met ON/*Enter*
– Er verschijnt „Gegevens werden opgeslagen"

Submenu Wissen

U heeft via dit menu de mogelijkheid een gebruiker, een E-KEY of een transponder (niet actief) te wissen.

– Rol naar het betreffende menu en bevestig met ON/*Enter*
– Voer uw administrateurcode in
– Rol naar de gebruiker respectievelijk identmedium (E-KEY) dat u wilt wissen en bevestig de keuze 2 × met ON/*Enter*.
– Er verschijnt „Record gewist"

Submenu Tijdsfuncties

Hier worden kloktijd en datum ingesteld

· Instelling van de kloktijd:

– Keuze van de functie met ON/*Enter*
– Invoeren van het uur (2 cijfers), bevestig met ON/*Enter*
– Invoeren van de minuten (2 cijfers, bevestig met ON/*Enter*
– Er verschijnt: „Gegevens werden opgeslagen"

· Datum instellen:

– Keuze van de functie met ON/*Enter*
– Invoeren van de dag (2- cijfers), bevestig met ON/*Enter*
– Invoeren van de maand (2- cijfers), bevestig met ON/*Enter*
– Invoeren van het jaar (2- cijfers), bevestig met ON/*Enter*
– Er verschijnt: „Gegevens werden opgeslagen"

Submenu TSE-Setup

Algemene systeeminstellingen

· Radiokanaal

Hier kan het radiokanaal worden ingesteld (12 kanalen staan ter beschikking). Dit kan nodig zijn, indien het radiokanaal reeds door een andere toepassing, bijvoorbeeld W-LAN, bezet is en hierdoor eventuele storingen zijn veroorzaakt. Kies in dit geval een ander kanaal met een bereik van tenminste 3 radiokanalen.

· Prioriteit

Indien bij herhaalde bediening van de eigen sleutel de te openen deuren niet gedeblokkeerd wordt, kan via deze functie de prioriteit van de deur worden verhoogd. Omgekeerd kan het in dit geval aan te bevelen zijn, de deuren in de directe omgeving in prioriteit te verlagen.

· Reorganiseren

Er wordt aanbevolen deze functie op te roepen, wanneer meerdere gebruikers gewist werden.

· Aanmelden

Bij het verwisselen van de cilinder of het toetsenbord moeten beide eenheden opnieuw op elkaar afgestemd worden, opdat beide met elkaar kunnen communiceren.

Aanmelding van een toetsenbord/cilinder

– Schakel het toetsenbord in met de toets ON/*Enter*
– Druk vervolgens op Functie Er verschijnt „Menu/Codewijziging"
– Met de toets *1* resp. *2* kunt u nu zolang rollen totdat u in het menu Administrateur komt
– Bevestig met ON/*Enter*
– Met de toets *1* resp. *2* kunt u nu zolang rollen totdat u in het menu Admin. Instel. TSE-Setup komt
– Bevestig met ON/*Enter*
– Met de toets *1* resp. *2* kunt u nu zolang rollen totdat u in het menu Admin. Instel. TSE-Setup komt
– Voer de Admin. Code in van de aan te leren eenheid
– Bevestig met ON/*Enter*
– Na succesvolle aanmelding verschijnt „Gegevens werden gewijzigd"

Let op: Zorg er voor, dat zich geen andere TSE-eenheid onder spanning bij het aanmelden van een nieuw toetsenbord respectievelijk van een nieuwe cilinder in de onmiddellijke nabijheid bevinden, daar deze bij vergissing aangesproken kunnen worden. In geval van twijfel moeten deze eenheden eerst stroomloos worden gemaakt.

Submenu FS-reset
(Functie alleen actief bij TSE 5012 en TSE 6112 keypad FS) Alle opgeslagen vingerscans worden gewist, de betreffende gebruikers blijven echter bewaard. Kies bij herhaalde foutfuncties in het kader van het gebruik van de vingerscan dit menu en de volgende aanwijzingen op de display

Menu E-KEY synchroniseren
In dit menupunt kan het radiokanaal van de E-KEY aan de invoereenheid worden aangepast. Deze functie wordt noodzakelijk, zodra het radiokanaal van de cilinder wordt gewijzigd, ofschoon nog E-KEYs met oude radio-kanaalinstelling ter beschikking staan.

– Druk op ON/*Enter*
– Breng de radiosleutel E-KEY naar de programmeermodus (zie hiervoor de gebruiksaanwijzing voor de E-KEY)
– Er verschijnt „Gegevens werden opgeslagen"

Menu Info
Onder deze functie wordt het versie- en serienummer van het systeem getoond. Om zekerheidsredenen wordt het complete serienummer alleen in de administrateurmodus aangegeven. Voer hiervoor de administrateurcode in.

Gebruiksaanwijzing TSE E-KEY

De E-KEY dient als radiozender voor het vrijmaken van de cilinder. Het programmeren van de E-KEYs kan gebeuren via een keypad of met behulp van de TSE-Software. Het bereik van de E-KEY bedraagt tot 3 m. Het functieprincipe is hetzelfde als bij het sluitsysteem van een auto. Na de toets eenmaal ingedrukt te hebben, kan de cilinder bediend worden.

Functies van de E-KEY

Het openen van de deur:
– 1 x kort drukken, groene LED knippert
– Automatische functie (alleen in combinatie met keypad) Toets 6 sec. ingedrukt houden, groene LED knippert kort 2 × achter elkaar.
– Permanente modus (alleen in combinatie met optionele software) druk op de toets 2x, de groene LED knippert per toetsindrukking telkens 2 x achter elkaar

In de automatische modus is het mogelijk de deur alleen door het indrukken van de ON-toets op de keypad te openen. Hiertoe moet de E-KEY zich binnen bereik bevinden. Na 15 minuten wordt deze functie afzonderlijk gedeactiveerd.

In de permanente modus is de deur voor de in de software gedefinieerde periode zonder invoering van een openingsgeheim ontgrendeld.
Door de invoering van een openingsgeheim tijdens deze periode wordt de permanente opening buiten werking gesteld.

Programmeermodus:
De programmeermodus heeft drie taken:
– Aanmelding van de E-KEY via een keypad of via de TSE Software.
– Synchroniseren van het in de E-KEY ingestelde radiokanaal met het in het slot ingestelde kanaal
– De E-KEY in de TSE Software zoeken

E-KEY programmeren

Druk bij het eerste programmeren van de E-KEYs eenmaal op de toets (de groene LED knippert) nadat u hiertoe door het keypad respectievelijk de software werd uitgenodigd. Houd bij het verdere programmeren van de E-KEY de toets telkens 10 sec. ingedrukt, totdat de groene LED-lamp driemaal achter elkaar heeft geknipperd. Laat de toets vervolgens los.

Instructies

Opent zich de deur na het eenmalige indrukken van de toets aan de E-KEY met een vertraging van 3 – 7 seconden, waarbij tegelijkertijd de rode LED knippert, dan moet de batterij (CR2032) in de E-KEY onmiddellijk worden verwisseld. Opent zich de deur na het eenmalige indrukken van de toets aan de E-KEY met een vertraging van 3 – 7 seconden, zonder dat de rode LED knippert, dan moeten de batterijen (2x 1,5V LR06 Alkaline) in de cilinder worden verwisseld. Dit geldt ook voor het toetsenbord, indien beschikbaar.

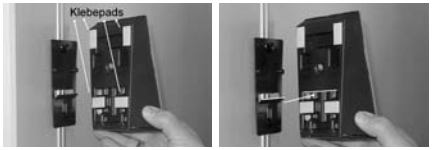
Batterijwissel E-KEY

1 Open het deksel van de kast door de rustneuzen voorzichtig los te maken.
2 Hef het silicone mat en verwissel de batterij.
3 Klap het silicone mat weer terug en sluit de kast.

Montage van de keypad

1 Stel de bevestigingspositie van het toetsenbord vast. Voer op de gewenste bevestigingsplek een test uit. Voer openingsgeheim in (pincode, vingerscan) en controleer, of het slot geopend kan worden.
Nadat de test is uitgevoerd, kan het toetsenbord worden geplaatst. Het is aan u of u het toetsenbord direct op de muur plakt of eerst de grondplaat bevestigt. De grondplaat wordt op de muur geschroefd.De langwerpige gaten maken een precieze positionering van de plaat mogelijk.

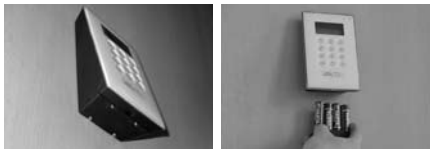
2 Op de grondplaat wordt nu met behulp van plakpads het toetsenbord geplakt. Let erop dat de uitstekende lip van de grondplaat in het toetsenbord steunt zoals weergegeven. Ook kunt u het toetsenbord direct zonder de grondplaat opplakken. Functietest van de eenheid bij geopende deur uitvoeren. Voer hiervoor herhaaldelijk een geldig openingsgeheim in (pincode, E-KEY, vingerscan etc.).



Batterijwissel van het toetsenbord

Hieronder laten wij de batterijwissel aan de hand van de TSE 6111 keypad zien. Voor alle andere keypads is de procedure gelijk.

Verwijder het deksel onderaan de kast door de 4 schroeven los te maken (PH1). De 4 mignon batterijen bevinden zich in het deksel en kunnen naar beneden uitgetrokken worden.



Let bij htet plaatsen van nieuwe batterijen op de juiste polariteit die op de binnenkant van het deksel afgebeeld staat.

Schoonmaken

Op het oppervlak van het toetsenbord kan dankzij de kwaliteit van het oppervlak nauwelijks vuil vastplakken. Stoffige of vervuilde oppervlakken worden met een vochtige doek schoongemaakt.
Er mogen geen alcoholhoudende schoonmaakmiddelen (spiritus, SIDOLIN® e.d.) of agressieve schoonmaakmiddel (aceton etc.) gebruikt worden, omdat deze het oppervlak of de sensor kunnen beschadigen.

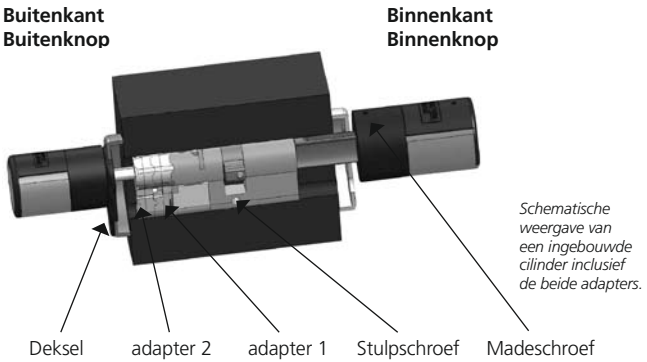
Montageaanwijzing cilinder TSE

Verder wordt de inbouw van de TSE cilinder omschreven.
A.u.b. voor de montage deze montageaanwijzing nauwkeurig lezen en goed opbergen.
De cilinder is voorzien van een speciaal rustsysteem dat u de mogelijkheid biedt de cilinder voor deuren met een deurdikte van maximaal 120 mm (60/60 mm, gemeten in het midden van de stulpschroef) te plaatsen. Een voorafgaande opmeting is niet noodzakelijk.

Let op: Let erop dat de binnenknop nergens tegen aanstoot, omdat de knop dan breken kan. Het slot hoeft noch ingevet noch geolied te worden.

De vergrendeling van de draaiknoppen gebeurt telkens met behulp van een geïntegreerde madeschroef in de draaiknop.

Let op: Trek de binnenknop nooit compleet van de as af, omdat anders elektronica beschadigd wordt! De madeschroef die voorde bevestiging op de as zorgt, mag alleen licht gelost worden, blijft steeds in de kunststofknop en dient als aftrekzekering!

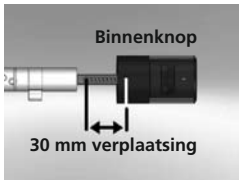


Schematische weergave van een ingebouwde cilinder inclusief de beide adapters.

Instructie
De basismaat van de cilinder bedraagt per zijde 30 mm. In de leveringsstaat is de cilinder compleet in elkaar geschoven (de minimale deurdikte). Voordat u de cilinder in de deur plaatst, moet een voorafgaande ijking van de bestaande deurdikte worden uitgevoerd.

Ga bij de inbouw als volgt te werk:
1 Grove vaststelling van de deurdikte (incl. de beslagen)
2 Trek de buitenknop van de as, verplaats de binnenknop over het rustsysteem (afstanden 2,85 mm) op de gewenste maat.

Let op: Trek de binnenknop nooit van de as af, dit kan een storing van de elektronica veroorzaken.



Schematische weergave Binnenknop-verplaatsing

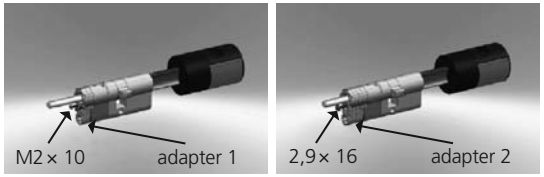
3 Al naargelang de deurdikte heeft u de mogelijkheid om aan de buitenzijde passende adapters te plaatsen om een verbeterde leiding van de noodsleutel te bereiken.

Volgende combinaties zijn mogelijk:

Afstand stulpschroef / Beslag (mm) aan de buitenkant	adapter 1	adapter 2
< 43	–	–
44 – 53	X	–
54 – 60	X	X

X: Keuze
–: niet voorzien

Tab. 1: Afstand stulpschroef / beslag [mm] aan de buitenzijde en de daarvoor nodige adapters



Schematische weergave van de montage van de adapter

4 Schuif de TSE cilinder van binnen naar buiten door het insteekslot in de deur en draai vervolgens de stulpschroef aan

5 Verplaats de binnenknop op de as totdat de gewenste maat is bereikt. Let er a.u.b. op, dat de afstand draaiknop/deurbeslag tenminste 1 mm bedraagt. Bevestig vervolgens de draaiknop over de inbus-schroef.

6 Voordat u de buitenknop bevestigt, controleer of u het meegeleverde deksel voor de uitsnijding van de profielcilinder wilt plaatsen. Trek in dit geval de beschermende folie weg en bevestig het deksel in de uitsnijding van het slot.

7 Schuif de buitenknop naar de gewenste positie op de as en bevestig deze met een afstand van tenminste 1 mm van het beslag over de inbus-schroef.

8 De functietoets dient uitgevoerd te worden bij geopende deur.

Batterijwisselknop (binnenzijde)

1 Draai met de bijgevoegde inbussleutel de bovenste madeschroef los op het deksel van de cilinder. Deze kan alleen tot het opengaan van het deksel worden uitgedraaid en valt er niet uit.

2 Klap het deksel open

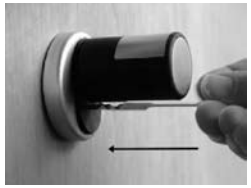
3 Verwissel de batterijen. Let er op, dat de batterijpooling klopt, die op de kast op de gemarkeerde plek is afgebeeld.

4 Monteer het deksel opnieuw

Functie van de noodsleutel (buitenkant)

Met de mechanische noodsleutel verschaft u zich toegang bij storingen van het systeem.

1 Klap de noodsleutel open aan het scharnier en schuif het vervolgens door de schetsmatig aangegeven spleet op het deksel.



2 Draai de sleutel kloksgewijs 90°. Beweeg de buitenknop eventueel een beetje naar rechts en links, om het mechanisme vrij te maken.

3 De buitenknop draaien. Het openen gebeurt na uiterlijk één volledige omwenteling.

Draai de sleutel weer terug en trek hem eruit. Om de noodsleutel te sluiten, moet de draaiknop twee omwentelingen in beide richtingen worden gedraaid.